

**Nr.**

**CONTRACT DE ACCES  
PE INFRASTRUCTURA FERROVIARĂ  
NEINTEROPERABILĂ**

**încheiat între**

**RC – CF TRANS SRL**

**și**

**OTF**

**Valabil din data de 15 decembrie 2024  
până în data de 13 decembrie 2025**



## RC-CF TRANS S.R.L.

Braşov, Str. Automotoarelor, Nr. 2, Etaj 1, Biroul nr. 1, Jud. Braşov, ☒500234  
Nr. înregistrare la Registrul Comerţului: J08/775/2001, **CUI: RO 14026264**  
IBAN: RO32 BTRL RONC RT02 3767 4301, Banca Transilvania Braşov  
☎ Tel.: +4 0372 940 731 📠 Fax: +4 0371 602 190

### PREAMBUL

Prezentul contract de acces pe infrastructura feroviară neinteroperabilă (în continuare „**contractul**”) este încheiat în temeiul HG nr. 643/2011 pentru aprobarea Condiţiilor de închiriere de către Compania Naţională de Căi Ferate „C.F.R.” - S.A. a unor părţi ale infrastructurii feroviare neinteroperabile precum şi gestionarea acestora, cu modificările şi completările ulterioare, cu respectarea Legii nr. 202/2016 privind integrarea sistemului feroviar din România în spaţiul feroviar unic european, de către şi între:

**1. RC – CF TRANS SRL**, cu sediul în Braşov, str. Automotoarelor nr.2, biroul nr.1, jud. Braşov, înregistrată la Oficiul Registrului Comerţului sub nr. J08/775/2001, având cod de identificare fiscală RO 14026264, cont bancar (IBAN)RO 32 BTRL RONC RT02 3767 4301 - Banca Transilvania Braşov, date de contact: tel. 0372 940 731, fax 0371 602 190, reprezentată legal prin director general dl. ...., în calitate de gestionar al infrastructurii feroviare neinteroperabile ( în continuare „**RC-CF TRANS**”),şi

**2. ....** în calitate de operator de transport feroviar de marfă (în continuare „**OTF**”), ambele denumite în continuare „**părţile**”,

care au convenit încheierea prezentului contract, cu respectarea următorilor termeni şi condiţii:

### ART. 1. DEFINIȚII APLICABILE

În prezentul contract următorii termeni vor avea următorul conţinut şi vor fi interpretaţi astfel:

**1.1. Terţ** înseamnă persoana juridică / fizică (persoana) complet străină de prezentul act juridic, adică persoana căreia actul juridic nu îi poate profita în nici un fel ori nu îl poate îndatora în nici un fel.

**1.2.** Se definesc următoarele **subunităţi** aparţinând RC-CF TRANS, în care se execută activităţi de circulaţie sau manevră sau alte activităţi de exploatare:

- Staţia CF;
- Hm - halta de mişcare afiliată unei staţii CF;
- PM - post de mişcare în linie curentă;
- hc - haltă afiliată deschisă pentru traficul de călători;
- hcv - haltă afiliată deschisă pentru trafic de călători şi pentru trafic de mărfuri ca expediţii de vagoane la linia publică sau industrială;
- h - haltă deschisă pentru traficul de călători fără vânzare de bilete.

Aceste subunităţi în care OTF execută operaţii feroviare sunt prezentate în anexa 2 la prezentul contract.

**1.3. Pachetul minim de acces** reprezintă prestaţiile furnizate pentru a permite cel puţin tranzitul unui tren între două puncte ale reţelei, fără servicii de manevră sau alte operaţii. OTF are dreptul de a beneficia, în mod nediscriminatoriu, la pachetul minim de acces furnizat de către RC-CF TRANS în conformitate cu legislaţia în vigoare, pachet prezentat în anexa 3 la prezentul contract.

**1.4. TUI** = tariful de utilizare a infrastructurii feroviare neinteroperabilă gestionată de RC – CF TRANS.

**1.5. Accesul, inclusiv accesul pe calea ferată la infrastructurile de servicii (în cazul în care acestea există) şi la serviciile furnizate în cadrul acestor infrastructuri** - reprezintă prestaţiile furnizate de RC – CF TRANS pentru accesul la infrastructurile de servicii şi la serviciile furnizate în cadrul acestor infrastructuri, în mod nediscriminatoriu. Infrastructurile de servicii pentru care sunt asigurate prestaţiile aferente sunt prezentate în anexa 4 la prezentul contract.

**1.6.** Prin **servicii suplimentare** se înţeleg prestaţiile pe care le furnizează RC-CF TRANS la cerere, către OTF. Aceste servicii sunt prezentate în anexa 5 la prezentul contract.

**1.7.** Prin **servicii auxiliare** se înţeleg acele prestaţii care sunt furnizate opţional de către RC-CF TRANS la cererea OTF, prin înţelegerea părţilor contractante. Aceste servicii sunt prezentate în anexa 6 la prezentul contract.

**1.8.** Prin **servicii opţionale** se înţeleg alte prestaţii convenite de părţi şi cuprinse în Anexa 9.

**1.9. Forţa majoră** este o împrejurare de fapt absolută imprevizibilă şi de neînlăturat, care împiedică, în mod obiectiv şi fără nicio culpă din partea debitorului, executarea obligaţiei contractuale asumate, respectiv, imposibilitatea obiectivă de executare a obligaţiei, determinate, în lipsa oricărei culpe a debitorului, de un

eveniment de forță majoră. Noțiunea de *forță majoră* este asociată exclusiv cu evenimente imprevizibile, insurmontabile și cu un impact general sever asupra unei zone teritoriale sau economico-sociale extinse, cum ar fi calamitățile naturale (uragane, inundații, erupții vulcanice) sau evenimente sociale grave (izbucnirea unui război sau a unei revoluții populare).

**1.10. Cazul fortuit** este un eveniment relativ ce nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către Partea care ar fi fost chemată să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs. Noțiunea de caz fortuit este asociată cu:

a) împrejurări care își au originea în câmpul de activitate a părții care este sau ar fi chemată să răspundă, fiind intrinseci lucrurilor și/sau animalelor și/sau acțiunilor, cum sunt: viciile ascunse ale lucrului, defectele de fabricație, sprietura unui [animal](#), decesul mecanicului de locomotivă, defecțiuni ale mijlocului de transport sau ale elementelor infrastructurii feroviare altele decât cele ce survin din culpa deținătorului mijlocului de transport, respectiv din culpa gestionarului infrastructurii feroviare, furturi de componente feroviare, etc;

b) evenimente strâns legate de activitatea desfășurată de cel a cărui răspundere este înlăturată, dar care nu puteau fi prevăzute de acesta;

c) împrejurări de origine externă, neimputabile persoanei chemată să răspundă, care nu au caracter extraordinar și nu puteau fi prevăzute și nici prevenite ori evitate: cutremurele de mică intensitate care se produc frecvent în anumite zone teritoriale, inundațiile care se produc în mod obișnuit în unele locuri în fiecare primăvară, evenimente survenite la trecerile la nivel cauzate de vehicule rutiere, căderi de copaci, alunecări de teren și/sau căderi de pietre, etc.

**1.11 Agent auxiliar** – reprezintă un agent economic la care partile fac apel pe baze contractuale pentru îndeplinirea unor activități specifice.

**1.12 zi** – este interpretată ca fiind zi calendaristică; **an** – este perioada de timp cuprinsă între data de 1 ianuarie și data de 31 decembrie.

## ART. 2. OBIECTUL CONTRACTULUI

**2.1.** RC-CF TRANS pune la dispoziția OTF infrastructura feroviară neinteroperabilă pe care o gestionează și o exploatează în condițiile legii, pe următoarele secții de circulație: Sf.Gheorghe – Bretcu; Magherus Sieu – Ludus; Arad Vest – Nadlac; Timisoara Vest – Cruceni; Aradu Nou – Periam – Sanicolau Mare – Valcani; Podul Iloaiei – Harlau; Letcani – Dangenii – Dorohoi. în baza prezentului contract de acces, cu condiția ca aceste secții de circulație să fie înscrise în Certificatul de Siguranță al OTF.

**2.2.** RC-CF TRANS SRL furnizează către OTF pachetul minim de acces definit la art. 1.3. din prezentul contract, pentru care OTF plătește TUI.

**2.3.** (1) RC-CF TRANS SRL oferă OTF următoarele servicii:

- accesul, inclusiv accesul pe calea ferată, la infrastructurile de servicii și serviciile furnizate în cadrul acestor infrastructuri, conform art. 1.5.;
- servicii suplimentare, conform art. 1.6. ;
- serviciile auxiliare, conform art. 1.7.;
- servicii optionale, conform art.1.8.

Pentru aceste prestații OTF plătește alte tarife decât TUI, după caz.

(2) Pentru alte servicii și facilități solicitate de către OTF, acesta va plăti către RC-CF TRANS tarife specifice, după caz.

**2.4.** OTF efectuează pe infrastructura feroviară, sub propria responsabilitate și în contul său, serviciile de transport feroviar, în baza reglementărilor legale și a convențiilor la care este parte. Aceste prestații sunt menționate prin Anexa 1 la prezentul contract.

**2.5.** OTF utilizează infrastructura feroviară în scopul realizării serviciilor de transport cu respectarea condițiilor de siguranță impuse prin instrucțiunile și reglementările în vigoare și conform responsabilităților stabilite prin prezentul contract.

## ART. 3. DURATA CONTRACTULUI

**3.1.** Contractul intră în vigoare la data de 15 decembrie 2024 și este valabil până la data de 13 decembrie 2025 inclusiv.

**3.2.** Contractul se poate prelungi pe noi perioade de timp, cu acordul prealabil al părților exprimat în scris, prin act adițional. Solicitarea de prelungire a contractului va fi transmisă în scris RC-CF TRANS SRL, cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea valabilității duratei prezentului contract.

#### **Art. 4. TARIFE**

**4.1.** Nivelul tarifului de utilizare a infrastructurii feroviare publice (TUI) pentru perioada de valabilitate a contractului este cel rezultat din aplicarea „Metodologiei de tarifare a infrastructurii feroviare gestionate de RC-CF TRANS și modul de alocare a costurilor directe pentru calculul TUI”, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, precum și a listei cu încadrarea secțiilor de circulație pe categorii de linie pentru calculul TUI. Valoarea obținută nu conține TVA.

**4.2.** Valorile elementelor tarifare de bază pentru calculul TUI este prezentată în Documentul de Referință al rețelei RC-CF TRANS, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, precum și în Anexa 19 din prezentul contract, iar lista cu încadrarea secțiilor de circulație pe categorii de linii pentru calculul TUI, este cea aprobată în Contractul de activitate și performanță al CFR S.A. în vigoare. Valorile obținute nu conțin TVA.

**4.3.** Modul de calcul al TUI se va actualiza cu eventualele prevederi legale cu caracter obligatoriu, aplicabile ulterior încheierii prezentului contract.

**4.4.** Tarifele percepute de către RC-CF TRANS reprezentând contravaloarea serviciilor oferite OTF sunt prevăzute în Catalogul de tarife – Anexa 16 la prezentul contract.

**4.5.** Tarifele prevazute in Catalogul de tarife - Anexa 16 si elementele tarifare pentru calculul TUI – Anexa 19 la prezentul contract pot fi modificate/actualizate de catre RC-CF TRANS in conformitate cu prevederile legale in vigoare, ori de cate ori se inregistreaza modificari semnificative ale elementelor care au stat la baza fundamentarii acestora, numai in situatii temeinic justificate, dupa notificarea prealabila a OTF si publicarea pe DRR propriu cu minimum 60 zile lucratoare, inainte de implementarea efectiva a acestora.

La intrarea in vigoare a tarifelor auxiliare si conexe precum si a elementelor tarifare TUI ( dupa cele 60 zile lucratoare conform notificarii), tarife prezentate in Anexa 16 si Anexa 19 isi inceteaza valabilitatea si se inlocuiesc/modifica cu tarifele din notificarea prealabila.

**4.6.** Tariful perceput de către CNCF „CFR” SA pentru prestația de întocmire trase de tren va fi refacturat OTF de către RC-CF TRANS, pentru toate trasele solicitate de OTF și trasate, atât pentru trenurile cu circulație regulată, cât și pentru trenurile special comandate și cu circulație ocazională.

**4.7.** Pentru orice alte servicii/ prestații/ facilități solicitate RC-CF TRANS de către OTF, vor fi achitate tarife specifice reglementate/aprobate sau agreeate de ambele părți, care vor face obiectul unor acte adiționale/ convenții separate, accesorii prezentului contract.

#### **Art. 5. CONDIȚII ȘI TERMENE DE PLATĂ**

**5.1.** Factura aferentă TUI se emite de către RC-CF TRANS SRL lunar, până în data de 21 a lunii pentru luna de trafic anterioară expirată și trebuie achitată în termen de 35 zile calendaristice de la data comunicării în sistemul national privind factura electronica RO e-Factura, urmând ca începând cu a 36-a zi calendaristică să se calculeze dobânzi și penalități. Termenele se calculează pe zile calendaristice și nu se prorogă în situația în care se împlinesc într-o zi nelucrătoare.

**5.2.** Toate celelalte facturi vor avea termen de scadență 35 zile calendaristice de la data comunicării în sistemul national privind factura electronica RO e-Factura, urmând ca începând cu a 36-a zi calendaristică să se calculeze dobânzi și penalități. Termenele se calculează pe zile calendaristice și nu se prorogă în situația în care se împlinesc într-o zi nelucrătoare.

**5.3** Dacă OTF nu va achita contravaloarea prestatiei TUI facturate până la termenul de scadență, RC-CF TRANS suspenda temporar, pana la achitarea obligatiilor de plata restante, accesul pe infrastructura feroviara neinteroperabila, dupa cum urmeaza:

**5.3.1.** dupa minim 3 zile lucratoare de la expirarea termenului de scadenta a facturilor in cazul in care OTF nu are constituita o garantie in conditiile articolului 12, cu notificarea prealabila a OTF.

**5.3.2.** dupa o perioada de minim 15 zile calendaristice de la expirarea termenului de scadenta a facturilor, facturilor in cazul in care OTF are constituita o garantie in conditiile articolului 12, cu notificarea prealabila a OTF .

**5.4.** Daca OTF nu va achita contravaloarea prestatiei facturate prevazute in Catalogul de tarife – Anexa 16 la contractul de acces, pana la termenul de scadenta, RC – CF TRANS suspenda temporar furnizarea acestora pana la achitarea obligatiilor de plata restante, dupa minim 3 zile lucratoare de la expirarea termenului de scadenta a facturilor, cu exceptia stationarii operative si de lunga durata, care din motive obiective nu pot fi suspendate. Suspendarea furnizarii serviciilor se va efectua cu notificarea prealabila a OTF.

**5.5.** În cazul în care părțile nu execută, execută cu întârziere sau necorespunzător obligațiile financiare asumate prin prezentul contract, vor plăti penalități în valoare de 0,03% pentru fiecare zi de întârziere, din suma neachitată, începând cu prima zi după expirarea termenului de scadență a facturilor, debitorul fiind de drept în întârziere. Totalul penalităților nu poate depăși cuantumul sumei asupra căreia au fost calculate.

## **ART. 6. DREPTURI ȘI OBLIGAȚII COMUNE ALE PĂRȚILOR**

### **6.1. Prevederi comune**

**6.1.1.** RC-CF TRANS SRL și OTF își vor exercita obligațiile contractuale cu buna credință, astfel încât să nu prejudicieze cealaltă parte contractuală (să îndeplinească obligațiile contractuale limitând la maximum efectele negative).

**6.1.2.** RC-CF TRANS SRL și OTF se obligă să-și transmită reciproc, toate informațiile necesare pentru obținerea unui grad înalt de eficiență și de siguranță în conducerea și desfășurarea circulației feroviare. RC – CF TRANS SRL și OTF cooperează în scopul identificării și gestionării comune a pericolelor de interfata și a măsurilor de siguranță aferente care trebuie aplicate la interfețele dintre acestia, concretizate prin Conventia privind monitorizarea și tinerea sub control a riscurilor asociate transportului feroviar, Anexa 20 la prezentul contract.

Prin semnarea prezentului contract și a conventiei privind monitorizarea și tinerea sub control a riscurilor asociate transportului feroviar riscurile se considera identificate și asumate de către parti.

**6.1.3.** Părțile sunt abilitate să evedențieze datele referitoare la contract, la decontări și prestații, în colecții de date comune.

**6.1.4.** RC-CF TRANS și OTF își pun la dispoziție reciproc indicatorii destinați scopurilor statistice pentru evaluarea structurii traficului feroviar.

**6.1.5.** (1) Volumul de tren kilometri realizat de către OTF se determină de către RC-CF TRANS.

(2) Situația detaliată a trenurilor OTF care au circulat, pentru care s-a calculat TUI, va fi prezentată lunar OTF în vederea analizării și aprobării acesteia, pe formular electronic, până cel târziu în data de 10 ale lunii, pentru luna anterioară expirată, la următoarea adresă de e-mail comunicată de OTF, respectiv: ..... După analizarea și aprobarea situației transmise de către reprezentantul desemnat al OTF, aceasta va fi trimisă înapoi către RC-CF TRANS la adresa de e-mail de la care a fost primită, până cel târziu în data de 20 ale lunii. Dacă OTF nu transmite până în data de 20 ale lunii aprobarea situației menționată mai sus, aceasta se înaintează spre facturare fără confirmarea OTF, considerându-se acceptată tacit de OTF.

**6.1.6.** (1) Pentru justificarea facturilor aferente celorlalte servicii/prestații efectuate de RC-CF Trans, rezultate din aplicarea tarifelor prevăzute în Anexa 16 la contract, se vor întocmi borderouri conform formularelor model prevăzute în Anexa 16. Borderourile împreună cu un centralizator se întocmesc lunar, până în data de 8 ale lunii pentru serviciile/prestațiile aferente lunii anterioare, după care acestea sunt transmise către reprezentantul desemnat al OTF din zonă pentru confirmare. După confirmarea prestatiei de către reprezentantul desemnat al OTF din zonă, borderourile însoțite de un centralizator se vor transmite către OTF, până cel târziu în data de 13 ale lunii, la următoarea adresă de e-mail comunicată de OTF, respectiv: ..... După aprobarea borderourilor, OTF le va transmite înapoi către RC-CF TRANS la adresa de e-mail de la care au fost primite, în maxim 5 zile de la primire, până cel târziu în data de 20 ale lunii. În cazul în care OTF nu transmite până în data de 20 ale lunii confirmarea borderourilor, sau nu formulează obiecțiuni, acestea se înaintează spre facturare fără confirmarea OTF, considerându-se acceptate tacit de către OTF.

(2) În cazul în care OTF contestă modul de aplicare a tarifelor din Anexa 16, acesta va înainta către RC-CF TRANS o justificare scrisă, în termenul prevăzut pentru transmiterea borderourilor confirmate. Dacă în urma verificărilor se constată că justificarea este corectă, RC-CF TRANS va reface borderoul/borderourile greșit/greșite și îl/le va transmite spre confirmare către OTF. În caz contrar, RC-CF TRANS va chema la conciliere reprezentantul desemnat al OTF, pentru verificare punctuală a borderourilor, urmând să fie încheiat un proces verbal de conciliere care va conține și valoarea acceptată la plată de către OTF, după caz.

(3) În cazul în care OTF nu se prezintă la conciliere sau nu recunoaște serviciile/prestațiile efectuate pentru care RC – CF TRANS deține dovezi evidente, borderourile se înaintează spre facturare fără confirmarea OTF, considerându-se acceptate tacit de către OTF.

**6.1.7.** În cazul în care RC-CF TRANS nu respectă termenele menționate mai sus pentru întocmirea/transmiterea borderourilor, se prorogă în mod corespunzător toate celelalte termene stabilite pentru confirmarea prestațiilor de către OTF și pentru facturare.

**6.1.8.** Structurile operative desemnate de către RC-CF TRANS SRL și OTF cu atribuții/competențe pentru a lua în numele acestora decizii operaționale în cel mai scurt timp, sunt:

- pentru RC-CF TRANS SRL:

Serviciul Dispecerat: tel: 0737844562 (Fratila Gabriela); e-mail: dispecer@rccf.ro.

- pentru OTF: Șef Serviciu Circulație: tel.

**6.1.9.** Persoanele desemnate de RC CF TRANS și OTF cu atribuții/competențe privind întocmirea, (re)transmiterea și confirmarea, după caz, a documentelor justificative ale facturilor rezultate din aplicarea tarifelor prevăzute în Anexa 16, sunt următoarele:

Nr. crt.	Secția de circulație	Personalul RC-CF TRANS	Nr.de telefon	Personalul OTF	Nr. de telefon/ e-mail
1	Sfantu Gheorghe – Bretcu	Purice Gheorghe	0756601130		
2	Magherus Sieu – Lechinta – Mihesu de Campie - Ludus	Chira Dorin	0733553601		
3	Arad Vest – Nadlac	Siclovan Ioan	0730960150		
4	Timisoara Vest - Cruceni	Jurca Lidia	0730960148		
5	Aradu Nou – Periam – Sanicolau Mare – Valcani	Siclovan Ioan	0730960150		
6	Podul Iloaiei - Harlau	Raileanu Ion	0734772922		
7	Letcani – Dangenii – Dorohoi	Epure Constantin Airinei Daniel	0726366082 0735 205 184		

## **ART. 7. DREPTURI ȘI OBLIGAȚII ALE PĂRȚILOR PRIVIND EXECUTAREA CONTRACTULUI**

### **7.1. Atribuirea capacităților de infrastructură**

**7.1.1.** Accesul la infrastructura feroviară publică neinteroperabilă gestionată de RC-CF TRANS se face în baza:

- a) licenței de transport feroviar a OTF;
- b) certificatului unic de siguranță al OTF;
- c) documentelor orare (livrete);
- d) instrucțiunilor și reglementărilor specifice activității feroviare, în vigoare;
- e) legislației naționale și convențiilor internaționale în vigoare la care RC-CF TRANS și OTF sunt parte;
- f) prezentul contract.

**7.1.2.** Utilizarea infrastructurii neinteroperabile implică atribuirea de către RC-CF TRANS a capacităților de circulație, în vederea desfășurării prestațiilor de transport, pe baza cererilor de repartizare a capacităților de infrastructură feroviară comunicate în scris către RC-CF TRANS la termenele stabilite, conform prevederilor legale în vigoare.

**7.1.3.** Trasele alocate se materializează în documente orare (livrete) care se întocmesc periodic de către CFR și constituie Anexa 15 la prezentul contract.

**7.1.4.** Trasele atribuite OTF prin mersul de tren (anual), sunt planificate operativ prin programul de circulație cadru lunar întocmit de către CFR și avizate de către RC – CF TRANS , în urma cererilor OTF, conform

programului de expedieri. Pentru o mai bună organizare a circulației, CFR întocmește programe de circulație și la nivel de decadă și zi, care reflectă eventualele modificări ale programului de circulație cadru lunar, solicitate de OTF. RC-CF TRANS poate solicita adaptarea sau anularea solicitărilor OTF, în funcție de criteriile obiective privitoare la starea infrastructurii sau necesitatea respectării nevoilor de apărare sau a reglementărilor în vigoare.

**7.1.5. (1)** Cererea pentru aprobarea programului de circulație se depune de către OTF astfel:

- a) cu 12 ore înainte ca trenul ce urmează să circule, pe infrastructura neinteroperabilă gestionată de RC –CF TRANS, în programul de lucru;
- b) cu 24 ore înainte ca trenul ce urmează să circule, pe infrastructura neinteroperabilă gestionată de RC –CF TRANS, în perioada de suspendare a activității secției de circulație.

**(2)** În scopul utilizării raționale a capacității zilnice de circulație a infrastructurii neinteroperabile gestionată de RC–CF TRANS și pentru organizarea circulației în vederea satisfacerii echitabile și nediscriminatorie a tuturor cererilor operatorilor feroviari, aprobarea cererilor se va face în ordinea solicitărilor OTF, procedându-se astfel:

- a) În cazul în care trasele (capacitatea) din programul de lucru au fost utilizate, se vor aloca trase în afara programului de lucru a secției de circulație, fără plata tarifului de depășire a programului de lucru;
- b) În cazul în care trasele (capacitatea) din programul de lucru nu au fost utilizate și se solicită de către OTF trase în afara programului de lucru a secției de circulație, prin formularul „*Solicitare modificare program suspendare*”, se va aproba circulația cu plata tarifului de depășire a programului de lucru, tarif ce este prevăzut în Anexa 16 la contract.

**7.1.6.(1)** În scopul creșterii calității serviciilor de transport feroviar de călători și marfă, părțile convin aplicarea prevederilor documentului intitulat „*Regimul de Performanță al circulației trenurilor pe rețeaua CFR*”, prezentat în Anexa 13 la prezentul contract.

**(2)** „*Regimul de Performanță al circulației trenurilor pe rețeaua CFR*”, are ca obiectiv realizarea stabilității programului de circulație și îmbunătățirea regularității circulației trenurilor prin aplicarea unui sistem de plăți de către partea care generează neajunsul către partea care îl suportă.

**7.1.7.** OTF și RC-CF TRANS își vor comunica reciproc orice înființare de unități, subunități sau modificări semnificative (închideri sau redeschideri) pentru un anumit tip de trafic derulat prin unitățile proprii sau comune.

**7.1.8.** În vederea introducerii în planul de mers a traselor pe care OTF dorește să opereze, solicitările de alocare trase se vor adresa RC-CF TRANS, care le va aviza și înainta către CNCF „CFR” SA spre trasare.

## **7.2. Informații privind exploatarea**

**7.2.1.** RC-CF TRANS pune la dispoziția OTF în timp util, cel puțin următoarele informații:

- a) starea infrastructurii înaintea plecării trenului, în special modificările referitoare la cale și care au legătură cu circulația trenurilor (restricții sau limitări de viteză, modificări ale semnalizării etc.);
- b) poziția trenului aparținând OTF, la cererea acestuia;
- c) informații ce decurg din activitatea contractată;
- d) alte informații relevante derulării prezentului contract.
- e) toate închiderile de linii programate, cu cel puțin 3 zile înainte de închidere; informarea va fi efectuată prin fax și/sau e-mail la adresele stabilite prin contract, cu respectarea termenelor prevăzute de Regulamentul pentru alocarea capacităților de infrastructură, aprobat prin HG nr.1696 din 29.11.2006.

**7.2.2.** OTF pune la dispoziția RC-CF TRANS în timp util, înaintea plecării trenului, cel puțin următoarele informații:

- a) compunerea trenului (tipul locomotivei, lungimea trenului, nr. de vehicule din tren și caracteristicile de exploatare ale acestora, masa (tonajul) trenului, procentul de frânare, rezultatul reviziei tehnice și a probei frânelor - note de frână, de menținere pe loc, etc., material rulant restricționat la circulație sau manevră, material rulant cu gabarit depășit sau cu sarcina pe osie sau pe metru liniar depășită etc.);

b) eventualele particularități (vehicule care nu sunt apte pentru circulație în conformitate cu reglementările specifice interne sau internaționale, restricții particulare cu privire la vehicul sau la încărcătura acestuia, etc.);

c) elemente importante care pot conduce la întârzieri (limitări de viteză condiționate de procentul de frânare (cu menționarea limitărilor), defecțiuni ale materialului rulant, etc.);

d) alte eventuale indicații necesare pentru asigurarea siguranței circulației și decontarea prestațiilor.

**7.2.3.** OTF pune la dispoziția RC-CF TRANS o listă cu documentele în care se regăsesc informațiile menționate la art. 7.2.2. de mai sus, precum și cu reglementările specifice care au legătură cu accesul și utilizarea infrastructurii feroviare, conform Anexei 14 la prezentul contract.

**7.2.4.** RC-CF TRANS este exonerată de răspundere pentru orice prejudicii cauzate ca urmare a neîndeplinirii sau a îndeplinirii necorespunzătoare de către OTF a obligațiilor menționate la pct. 7.2.2. și 7.2.3. de mai sus. OTF este exonerat de răspundere pentru orice prejudicii cauzate ca urmare a neîndeplinirii sau a îndeplinirii necorespunzătoare de către RC-CF TRANS a obligației menționate la pct. 7.2.1. de mai sus.

**7.2.5.** RC-CF TRANS va aviza în scris OTF, orice modificare asupra preluării/predării unei secții de circulație de la / la CFR SA, în vederea întocmirii actului adițional la prezentul contract, respectiv pentru solicitarea de trase pentru circulația trenurilor conform reglementărilor în vigoare.

### **7.3. Dreptul RC-CF TRANS de a efectua lucrări la infrastructura feroviară**

**7.3.1.** RC-CF TRANS are dreptul să efectueze toate lucrările necesare pe infrastructura feroviară pentru asigurarea stării de funcționare a liniilor, instalațiilor și celorlalte elemente ale infrastructurii feroviare, la parametrii stabiliți.

**7.3.2.** RC-CF TRANS informează OTF despre lucrările importante programate (și care implică restricții de viteză sau închideri de linii) conform termenelor prevăzute în „Instrucțiunile pentru restricții de viteză, închideri de linie și scoateri de sub tensiune ale liniei de contact nr. 317”.

**7.3.3.** Lucrările care implică restricții de viteză, limitări sau închideri de linii determinate de evenimente de forță majoră/ caz fortuit și care sunt programate după intrarea în vigoare a mersului de tren, sunt notificate (avizate) de RC-CF TRANS către OTF în termenele prevăzute în vigoare.

**7.3.4.** RC-CF TRANS informează imediat OTF despre lucrările accidentale, urgente, neprogramate care implică închideri de linii, limitări sau restricții de viteză și procedează la efectuarea acestor lucrări astfel încât efectele lor asupra prestațiilor de transport ale OTF să fie cât mai reduse cu putință.

**7.3.5.** RC – CF TRANS menține capacitățile de infrastructura în limite rezonabile cu veniturile realizate, respectiv modul de finanțare a infrastructurii gestionate.

### **7.4. Dreptul de control al RC-CF TRANS**

**7.4.1.** RC-CF TRANS poate să controleze în orice moment sau loc dacă circulația trenurilor sau manevrarea convoaielor de manevră aparținând OTF se efectuează cu respectarea prevederilor în vigoare referitoare la utilizarea infrastructurii feroviare.

**7.4.2.** OTF va permite personalului RC-CF TRANS însărcinat cu efectuarea acestor controale să aibă acces în cabina de conducere a materialului rulant de tracțiune al OTF în condițiile prevăzute de reglementările în vigoare și în măsura în care acest acces este indispensabil pentru utilizarea infrastructurii. Personalul RC-CF TRANS va efectua controlul în baza legitimației de control și cu respectarea regulilor înscrise în Anexa 11 la prezentul contract. La solicitarea mecanicului de locomotivă, personalul RC – CF TRANS însărcinat cu efectuarea acestor controale și posesor al legitimației trebuie să se poată identifica cu buletinul/carta de identitate.

**7.4.3.** În cazul constatării unor nereguli de către personalul uneia dintre părți, acesta va sesiza în scris reprezentanții celeilalte părți, pentru luarea măsurilor ce se impun și comunicarea modului de soluționare.

**7.4.4.** În cazul depistării unor nereguli ce pot afecta siguranța circulației feroviare, în scopul prevenirii accidentelor/incidentelor/evenimentelor pe infrastructura feroviară, personalul OTF este obligat să execute instrucțiunile și măsurile dispuse de către RC-CF TRANS.

**7.4.5.** În scopul prevenirii incidentelor/evenimentelor/accidentelor pe infrastructura feroviara, OTF la solicitarea gestionarului de infrastructura participa la efectuarea controalelor /verificarilor în comisie cu



reprezentantii acesteia ,privind respectarea prevederilor instructiionale in vigoare referitoare la utilizarea infrastructurii feroviare ( tonaj, lungime, viteza, sarcina pe osie , capacitate de incarcare, etc.). Aceste verificari pot presupune inclusiv cantarirea/ supravegherea la cantarire a vagoanelor/convoaielor.

De asemenea, la solicitarea gestionarului OTF va pune la dispozitie notele de cantar pentru vagoanele din garniturile de tren ce au circulat pe infrastructura acestuia.

7.4.6.Modul de efectuare a controlului este prezentat in Anexa nr.11 la prezentul contract.

## **ART. 8. DREPTURI ȘI OBLIGAȚII ALE PĂRȚILOR ÎN CAZUL UNOR INCIDENTE/ACCIDENTE**

### **8.1. Abateri de la orarul convenit și dereglări**

**8.1.1.** RC-CF TRANS și OTF se informează reciproc, în cel mai scurt timp posibil, despre orice dereglare care ar putea avea efecte asupra siguranței, regularității, desfășurării corecte a transportului feroviar sau asupra mediului înconjurător.

**8.1.2.** În prezentul contract, termenul „*dereglare*” semnifică orice abatere de la livretul sau programul convenit, perturbare sau avarie, precum și solicitarea OTF de modificare a programului de circulație.

**8.1.3.** În cazul unei abateri de la orarul convenit (trasă) sau în cazul unei dereglări, indiferent de cauza lor, RC-CF TRANS și OTF se informează reciproc privind consecințele acestora asupra traficului.

**8.1.4.** În cazul întârzierilor de trenuri, minutele de întârziere și cauza acestora va fi stabilită conform „*Regimului de performanță a circulației trenurilor pe rețeaua CFR*”.

**8.1.5.** RC-CF TRANS își rezervă dreptul ca, în cazul constatării unor neconformități de orice natură, care împiedică îndrumarea sau continuarea circulației unui tren, să acționeze conform prevederilor în vigoare privind accesul și utilizarea infrastructurii feroviare prin scoaterea materialului rulant defect din tren sau chiar prin oprirea (limitarea) trenului la primul punct de secționare din parcurs până la remedierea neconformității.

8.1.6. În cazul perturbărilor majore (închideri de linie ca urmare a unor calamități naturale, accidente feroviare, etc.) RC – CF TRANS avizează OTF prin e-mail,fax, dispecerat, datele cu privire la evenimentul produs și, dacă este posibil, estimarea de reluare a circulației feroviare în condiții normale.

### **8.2. Organizarea traficului în scopul revenirii la condiții normale de exploatare**

**8.2.1.** RC-CF TRANS organizează și realizează intervențiile necesare pentru restabilirea circulației feroviare în caz de accidente/incidente produse pe infrastructura feroviară, calamități naturale, sau alte împrejurări care provoacă perturbări în circulația trenurilor sau afectează siguranța circulației feroviare. În acest scop, RC-CF TRANS poate dispune măsuri operative vizând organizarea circulației și manevra în scopul desfășurării lucrărilor de intervenție.

**8.2.2.** RC-CF TRANS aplică reglementările în vigoare pentru organizarea traficului, în cazul producerii unor perturbări.

**8.2.3.** La cererea RC-CF TRANS, OTF va asigura, în măsura posibilităților și contra cost, mijloace, material rulant și personal de specialitate pentru trenurile de lucru, în vederea restabilirii parametrilor funcționali ai infrastructurii feroviare.

**8.2.4.** RC-CF TRANS și OTF vor asigura respectarea documentului intitulat „*Managementul unitar al forțelor participante la intervenția în cazul accidentelor pe calea ferată*”. Prevederile din documentatie referitoare la operatorii de transport feroviar semnatari, vor fi asimilate și de către OTF, prin semnarea prezentului contract.

**8.2.5.** În toate cazurile, contravaloarea prestațiilor efectuate și pagubele înregistrate vor fi suportate de partea din cauza căreia s-au produs, conform prevederilor legale în vigoare.

### **8.3. Eliberarea infrastructurii**

**8.3.1.** OTF este obligat să elibereze infrastructura feroviară publică neinteroperabilă după utilizarea trasei, conform proceselor tehnologice sau a reglementărilor comune.

**8.3.2.** În cazul defectării mijloacelor de remorcare a trenurilor OTF, acesta va lua toate măsurile necesare eliberării liniei curente în cel mai scurt timp prin asigurarea de locomotive de ajutor. Dacă OTF nu poate asigura locomotivă de ajutor în cel mai scurt timp, RC-CF TRANS poate lua măsuri pentru asigurarea unei locomotive de ajutor de la oricare alt operator de transport feroviar, astfel încât implicațiile în circulația trenurilor să fie cât mai reduse. În acest caz, cheltuielile achitate de RC-CF TRANS pentru asigurarea locomotivei de ajutor în vederea eliberării infrastructurii, vor fi refacturate către OTF, pe bază de borderou justificativ, care vor fi decontate către RC-CF TRANS.

**8.3.3.** La cererea scrisă ( inclusiv prin e-mail) a RC-CF TRANS, OTF colaborează la eliminarea urmărilor accidentelor/ incidentelor produse pe infrastructura feroviară și ale calamităților, chiar și în ipoteza când sunt implicați agenți auxiliari sau terți, contravaloarea prestațiilor urmând să fie suportată de partea răspunzătoare de accident/incident, după caz.

**8.3.4.** La solicitarea RC-CF TRANS, OTF va putea pune la dispoziție, contra cost, mijloacele de tracțiune disponibile în vederea înlăturării efectelor înzăpezirilor.

#### **8.4. Consecințe dăunătoare pentru mediul înconjurător**

**8.4.1.** În cazul în care mediul înconjurător este afectat ca urmare a exploatării infrastructurii de către OTF sau în cazul când există accidente/incidente de mediu, riscuri de explozie, riscuri de incendiu sau alte pericole pentru exploatare, OTF trebuie să avizeze cea mai apropiată subunitate a RC-CF TRANS, în principal stația CF cea mai apropiată.

**8.4.2.** Această avizare nu exonerează OTF de responsabilitatea privind luarea măsurilor necesare și imediate pentru înlăturarea consecințelor produse și nici nu îl eliberează de obligațiile legale care-i revin (intervenție, informarea autoritatilor competente, stabilite de prevederile legale în vigoare, etc.).

**8.4.3.** Partile sunt obligate să asigure respectarea reglementărilor legale aplicabile privind protecția mediului, și cerințelor specifice prevăzute prin Convenția privind protecția mediului încheiată între RC – CF TRANS și OTF.

**8.4.4.** În cazul în care, din vagoanele transportate de către OTF, sunt pierderi de cantități de mărfuri pe liniile stațiilor și/sau liniei curente gestionate de RC-CF TRANS, produse din cauza stării materialului rulant utilizat, OTF se obligă să procedeze la curățirea zonei afectate, cu mijloace proprii sau cu firme abilitate, fiind răspunzător de prejudiciile cauzate. În cazul în care OTF refuză să curețe zona afectată, RC-CF TRANS efectuează ea însăși curățirea cu mijloace proprii sau cu firme specializate, cheltuielile urmând să fie refacturate către OTF care se obligă să le achite.

### **Art. 9. RESPONSABILITATEA ȘI RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR**

#### **9.1. Principii**

**9.1.1.** Prevederile din prezentul articol se aplică pentru reglementarea responsabilității ce revine părților contractante, în măsura în care acestea nu sunt în contradicție cu prevederile legale aflate în vigoare la locul unde s-a produs evenimentul/incidentul/accidentul, precum și unele convenții de frontieră sau acorduri inter-guvernamentale în vigoare.

**9.1.2.** Prevederile prezentului articol nu se aplică în cazul altor raporturi juridice, cum ar fi în principal:

- responsabilitatea dintre părțile contractante și agenții lor auxiliari sau alte persoane cu care acestea colaborează pentru executarea obligațiilor contractuale;
- responsabilitatea dintre părțile contractante și terți.

**9.1.3.** În conformitate cu prevederile din Codul Civil, părțile convin că debitorul obligației „de executat” se află de drept în întârziere la împlinirea termenelor stipulate în contract.

**9.1.4.** Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale, partea în culpă datorează penalități/despăgubiri celeilalte părți.

**9.1.5.** În cazul în care penalitățile/ despăgubirile prevăzute în prezentul contract sau prin tarifele stabilite, nu acoperă prejudiciul suferit de partea afectată, atât RC-CF TRANS cât și OTF vor putea solicita acordarea de daune în completare, potrivit dispozițiilor din dreptul comun.

**9.1.6.** Despăgubirile în caz de vătămări corporale sau deces se stabilesc conform legislației în vigoare.

**9.1.7.** Părțile contractante răspund pentru agenții lor auxiliari, în condițiile dreptului comun și cu respectarea prevederilor pct. 9.2. de mai jos.

#### **9.2. Responsabilitatea ce revine RC-CF TRANS**

**9.2.1.** RC-CF TRANS SRL este răspunzătoare pentru următoarele prejudicii:

- a) vătămările corporale constând în răni sau orice alte atingeri aduse integrității fizice sau a sănătății persoanei;
- b) avariile materiale constând în distrugerea sau avarierea bunurilor mobile și/sau imobile;

c) pierderile pecuniare rezultate din despăgubirile datorate de OTF conform convențiilor interne și internaționale la care este parte;

**9.2.2.** RC-CF TRANS va răspunde pentru prejudiciile prevăzute mai sus, numai dacă acestea au fost produse exclusiv din cauza sau ca urmare a prestării activităților specifice.

**9.2.3.** RC-CF TRANS SRL este exonerată de orice răspundere în cazul unor vătămări corporale și/sau al unor daune materiale rezultate din despăgubirile datorate de OTF conform convențiilor interne și internaționale:

a) dacă incidentul/accidentul a fost produs în urma unor circumstanțe exterioare exploatării pe care RC-CF TRANS nu putea să le evite și ale căror consecințe nu putea să le preîntâmpine (forță majoră);

b) dacă incidentul/accidentul a fost produs ca urmare a acțiunii unui caz fortuit;

c) dacă accidentul/incidentul a fost produs ca urmare a faptei victimei care a suferit prejudiciul sau acțiunilor unui terț, pe care RC-CF TRANS nu putea și nu avea cum să le evite și ale căror consecințe nu putea să le preîntâmpine sau să le limiteze efectul;

**9.2.4.** Atunci când RC-CF TRANS nu este exonerată de răspunderea ce-i revine conform prevederilor pct. 9.2.3. de mai sus, poartă răspunderea în limitele prezentului articol, menținându-și dreptul la un eventual regres al său împotriva persoanelor vinovate.

**9.2.5.** Dacă părțile contractante nu au convenit altceva, RC-CF TRANS nu este răspunzătoare de orice daune materiale directe sau indirecte, decât în măsura în care OTF trebuie să plătească despăgubiri prin aplicarea prevederilor legale sau convențiilor inter-guvernamentale. Prevederile pct. 9.2.3. se aplică în mod corespunzător.

### **9.3. Responsabilitatea ce revine OTF**

**9.3.1.** OTF răspunde față de RC-CF TRANS și/sau față de agenții auxiliari ai acesteia pentru prejudiciile produse de materialul rulant pe care îl utilizează, și de mărfurile pe care le transportă în condițiile Regulamentului de transport pe căile ferate din România, ale Regulamentului de Exploatare Tehnică Feroviară și ale legislației aplicabile în vigoare.

**9.3.2.** OTF poartă răspunderea pentru trenurile, convoaiele și materialul rulant cu care efectuează servicii de transport feroviare marfă (inclusiv operațiuni de manevră) pe infrastructura feroviară neinteroperabilă gestionată de RC-CF TRANS.

**9.3.3.** OTF asigură și răspunde de integritatea transporturilor sale, dacă prin reglementările în vigoare nu se prevede altfel.

**9.3.4.** OTF este exonerat de orice răspundere:

a) dacă incidentul/accidentul a fost produs în urma unor circumstanțe exterioare exploatării pe care OTF nu putea să le evite și ale căror consecințe nu putea să le preîntâmpine (forță majoră);

b) dacă incidentul/accidentul a fost produs ca urmare a acțiunii unui caz fortuit;

c) dacă accidentul/incidentul a fost produs ca urmare a faptei victimei care a suferit prejudiciul sau acțiunilor unui terț, pe care OTF nu putea și nu avea cum să le evite și ale căror consecințe nu putea să le preîntâmpine sau să le limiteze efectul;

**9.3.5.** OTF va suporta contravaloarea TUI neîncasat de la operatorii de transport de călători, ca urmare a defectărilor de locomotive în linie curentă.

### **9.4. Răspunderea părților în cazul culpei comune la producerea prejudiciilor**

**9.4.1.** Atunci când la producerea daunelor au contribuit cauze de care sunt răspunzătoare ambele părți, fiecare parte contractantă răspunde doar în măsura în care cauzele de care este răspunzătoare, cu aplicarea prevederilor pct. 9.2. și 9.3 de mai sus, au contribuit la producerea daunelor.

**9.4.2.** În cazul incidentelor/accidentelor, părțile vor suporta prejudiciile produse proporțional cu partea de culpă ce revine fiecăreia conform cauzalității stabilite în urma rapoartelor de investigare. În acest scop, părțile vor depune toate eforturile necesare pentru stabilirea pe cale amiabilă a cuantumului despăgubirilor pe care urmează să le suporte fiecare. Dacă este imposibilă evaluarea culpei individuale, părțile convin și sunt de acord să suporte în mod egal prejudiciile cauzate.

**9.4.3.** În cazul responsabilității ce revine OTF potrivit art. 9.3. de mai sus, se aplică prin analogie prevederile pct. 9.4.2. de mai sus, dacă la producerea prejudiciilor au contribuit cauze de care sunt răspunzători mai mulți

operatori feroviari care utilizează infrastructura feroviară neinteroperabilă gestionată de RC-CF TRANS. Dacă este imposibil să se evalueze culpa individuală a operatorilor feroviari implicați, aceștia sunt răspunzători în părți egale față de RC-CF TRANS.

## **Art. 10. CLAUZE SPECIFICE OTF**

### **10.1. Autorizări**

**10.1.1.** OTF prezintă RC-CF TRANS licența de transport feroviar de marfă și certificatul unic de siguranță, în copii certificate care devin Anexele 7 și 8 la prezentul contract.

**10.1.2.** OTF declară că în momentul încheierii contractului nu a solicitat nicio modificare și nu a angajat nicio procedură de revocare a documentelor menționate mai sus. OTF se obligă să comunice imediat către RC-CF TRANS SRL orice modificare sau, dacă este cazul, retragerea sau suspendarea licenței de transport sau/și a certificatului unic de siguranță, intervenite după încheierea contractului.

**10.1.3.** Solicitățile OTF de modificare a prevederilor prezentului contract și a reglementărilor aferente, vor fi adresate în scris către RC-CF TRANS, cu cel puțin 10 zile lucrătoare înainte de data solicitată pentru aplicare, în vederea asigurării elaborării documentațiilor aferente, precum și a difuzării acestora și a instruirii personalului interesat al RC-CF TRANS SRL și OTF.

### **10.2. Personalul**

**10.2.1.** OTF asigură deservirea fiecărui tren cu personal autorizat și competent pentru a lua deciziile pentru efectuarea operațiilor în numele OTF.

**10.2.2.** OTF nu va utiliza pentru prestarea serviciilor specifice obiectului său de activitate decât personal instruit și autorizat, verificat periodic din punct de vedere medical și psihologic, conform reglementărilor specifice în vigoare. Acest personal trebuie să cunoască:

- a) limba română;
- b) reglementările și instrucțiunile feroviare privind activitatea de circulație și manevră, precum și cele privitoare la utilizarea infrastructurii feroviare;
- c) condițiile locale și secția de circulație (linia) deservită;
- d) condițiile locale de lucru;
- e) reglementările specifice interne și europene/internaționale.

### **10.3. Desfășurarea activității OTF în subunitățile RC-CF TRANS**

**10.3.1.** OTF indică în Anexa 2 a prezentului contract, subunitățile aparținând RC-CF TRANS în care va desfășura activitățile specifice domeniului său de activitate.

**10.3.2.** Activitățile din subunitățile RC-CF TRANS deschise traficului OTF se vor desfășura în conformitate cu prevederile convenției privind sănătatea și securitatea în muncă și a convenției privind tratarea situațiilor de urgență, încheiate între părți.

**10.3.3.** RC-CF TRANS poate efectua servicii/prestații opționale, prevăzute în Anexa 9 la prezentul contract.

**10.3.4.** OTF recunoaște autoritatea personalului RC-CF TRANS cu care desfășoară relații conform prezentului contract.

### **10.4. Materialul rulant**

**10.4.1.** Pentru prestarea serviciilor specifice obiectului său de activitate, OTF nu va utiliza decât material rulant care respectă reglementările specifice interne și internaționale în vigoare, după caz. Verificarea respectării acestor condiții se realizează de către OTF conform obiectului său de activitate.

**10.4.2.** În vederea asigurării siguranței circulației și a transporturilor, OTF trebuie să acționeze pentru situațiile în care utilizează material rulant ce aparține altor agenți și a căror remorcare o asigură, la fel ca pentru propriul său material rulant.

## **ART. 11. CLAUZE SPECIFICE RC-CF TRANS**

### **11.1. Documente de exploatare**

**11.1.1.** RC-CF TRANS pune la dispoziția OTF o descriere generală a ansamblului liniilor infrastructurii feroviare neinteroperabile, conform certificatelor unice de siguranță. Această descriere este actualizată

periodic de către RC-CF TRANS și transmisă OTF. Documentele ce vor fi puse la dispoziția OTF de către RC-CF TRANS sunt menționate în Anexa 12 la prezentul contract.

**11.1.2.** RC-CF TRANS declară că în momentul încheierii contractului nu a solicitat nicio modificare și nu a angajat nicio procedură de revocare a actelor în baza cărora a fost înființată și funcționează ca gestionar al infrastructurii feroviare neinteroperabile.

## **11.2. Prescripții de exploatare**

**11.2.1.** Reglementările proprii specifice RC-CF TRANS și convențiile proprii sau comune trebuie să respecte prevederile în vigoare privind utilizarea infrastructurii feroviare publice și private care se aplică în toate relațiile dintre RC-CF TRANS și OTF, determinate de realizarea obiectului propriu de activitate al fiecărei părți.

**11.2.2.** Reglementările privind accesul și utilizarea infrastructurii feroviare necesare și obligatorii pentru RC – CF TRANS și OTF sunt prevăzute în autorizația de siguranță a RC – CF TRANS respectiv în certificatul unic de siguranță al OTF.

## **11.3. Infrastructura feroviară neinteroperabilă**

**11.3.1.** RC-CF TRANS asigură funcționarea infrastructurii feroviare și gestionează sistemele și instalațiile de siguranță și conducere a traficului feroviar, în condițiile prevăzute în HG nr. 643/2011 și în contractul de închiriere a secțiilor de circulație neinteroperabile încheiat cu CNCF „CFR” SA.

**11.3.2.** Dacă OTF solicită standarde superioare de calitate a infrastructurii feroviare neinteroperabile față de cele prevăzute în prezentul contract și față de cele prevăzute în contractul de activitate al CNCF „CFR” SA aprobat în condițiile legii, se vor încheia acte adiționale la prezentul contract.

## **ART. 12. GARANȚIA**

### **12.1. Constituirea garanției**

**12.1.1.** Pentru a garanta îndeplinirea tuturor obligațiilor ce-i revin prin aplicarea prezentului contract, OTF are obligația sa constituie în termen de 30 de zile calendaristice de la data semnării contractului, o garanție sub una din formele următoare:

- a) depozit bancar de garanție la dispoziția RC-CF TRANS;
- b) scrisoare de garanție bancară care să prevadă că scrisoarea poate fi executată în mod necondiționat de RC-CF TRANS la prima cerere a acesteia și fără nicio altă formalitate;
- c) bilete la ordin avalizate sau neavalizate stipulate în favoarea (la ordinul) RC-CF TRANS, fără completarea datei emiterii, scadenței și locului plății.

**12.1.2.** Garanția va fi constituită în favoarea RC-CF TRANS la o bancă, ce nu se afla în situație de faliment, reorganizare, lichidare, dizolvare și nici în alte situații speciale privind autorizarea sau supravegherea.

**12.1.3.** Garanția se constituie în lei, va acoperi contravaloarea obligațiilor privind plata TUI pentru minim două luni de trafic la un nivel mediu de tren/km estimat de OTF ( pentru OTF noi), sau pe baza datelor de trafic anterioare (pentru OTF existenți) și va fi valabilă până la expirarea perioadei de valabilitate a prezentului contract, plus două luni calendaristice.

**12.1.4.(1)** În cazul creșterii volumului de trafic mediu lunar pe timp de trei luni consecutive, față de volumul garantat, OTF se obligă să suplimenteze garanția corespunzător creșterii volumului de trafic.

**(2)** În cazul scăderii volumului de trafic mediu lunar pe timp de trei luni consecutive, față de volumul garantat, OTF are dreptul să diminueze garanția corespunzător scăderii volumului de trafic.

**12.1.5.** În situația în care prezentul contract se prelungește pe o nouă perioadă de timp prin act adițional, OTF are obligația să prelungească valabilitatea garanției în mod corespunzător.

**12.1.6.** În cazul unor volume de trafic importante care depășesc 50.000 de tren/km pe lună, părțile pot accepta, prin convenții separate, constituirea unor garanții mai mari, care să acopere contravaloarea TUI pentru mai mult de două luni de trafic, cu modificarea corespunzătoare a perioadelor specificate la art. 5.3. (dreptul RC-CF TRANS de a suspenda accesul pe infrastructura feroviară) și la art. 12.2.1. (perioada de executare a garanției).

### **12.2. Executarea garanției**

**12.2.1.** Dacă după 35 de zile calendaristice de la termenul de scadență, OTF nu a achitat contravaloarea facturilor scadente, indiferent de obiectul acestora (TUI și/sau prestații specifice: manevră, staționări vagoane, suspendare activitate, acces convoaie, etc), RC-CF TRANS poate executa garanția în limita sumelor datorate, fără nicio notificare prealabilă adresată OTF.

**12.2.2.** În cazul executării parțiale sau totale a garanției, OTF are obligația de a o reîntregi la valoarea inițială/actualizată. Până la reîntregirea garanției, RC-CF TRANS va menține suspendarea accesului OTF pe infrastructura feroviară sau după caz poate suspenda accesul acestuia pe infrastructura feroviară.

## **ART. 13. ÎNCETAREA ȘI REZILIEREA CONTRACTULUI**

### **13.1. Încetarea contractului**

**13.1.1.** Contractul încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești sau a altui organ jurisdicțional, în următoarele situații:

- a) la expirarea perioadei pentru care a fost încheiat, dacă nu a fost prelungit prin act adițional, în condițiile legii;
- b) în cazul apariției unui caz de forță majoră sau caz fortuit, invocat și constatat în condițiile prezentului contract.

**13.1.2.** Contractul poate înceta oricând, prin acordul de voință al părților.

**13.1.3.** Partea care invocă încetarea contractului va notifica în scris celeilalte părți cauza de încetare cu minim 30 de zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

### **13.2. Rezilierea contractului**

**13.2.1. (1)** Prezentul contract se consideră reziliat de plin drept, fără a fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești sau a altui organ jurisdicțional (reziliere unilaterală conform art. 1552 Cod Civil) în următoarele situații:

- a) OTF nu mai dispune de o licență de transport și/sau de un certificat de siguranță valabil(ă), sau RC-CF TRANS nu mai dispune de atribuirea în închiriere a infrastructurii feroviare publice neinteroperabile, conform prevederilor legale în vigoare;
- b) OTF a transmis/transformat parțial sau integral drepturile și obligațiile rezultate din prezentul contract în favoarea unui terț, unui agent auxiliar, sau unui alt operator de transport feroviar, fără un acord prealabil scris din partea RC-CF TRANS;
- c) una din părți nu mai are capacitatea legală necesară de a-și executa obligațiile contractuale;
- d) OTF nu a utilizat timp de cel puțin 6 luni consecutiv, de la intrarea în vigoare a contractului, cel puțin 10% din trasele ce i-au fost alocate;
- e) OTF nu a constituit, actualizat sau reîntregit garanția, conform art. 12 de mai sus.

**(2)** Partea culpabilă este de drept în întârziere, aceasta rezultând din simplul fapt al îndeplinirii condițiilor prevăzute la pct. a) - e) de mai sus.

**13.2.2.** Partea care se află la originea întreruperii relațiilor contractuale este răspunzătoare față de cealaltă parte de prejudiciile ce decurg din aceasta, numai dacă nu dovedește că acestea nu s-au produs din vina sa.

**13.2.3.** Partea care invocă rezilierea contractului va notifica cealaltă parte cu cel puțin 15 zile înainte de data la care urmează a-și produce efectele rezilierii.

**13.2.4.** Rezilierea sau încetarea executării contractului nu exonerează părțile de obligațiile financiare deja scadente între părți, care decurg din perioada în care contractul s-a executat.

**13.2.5.** Prevederile prezentului articol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat rezilierea contractului.

**13.2.6.** Rezilierea va fi consemnată într-o notificare unilaterală de reziliere, care va cuprinde și clauze referitoare la obligațiile deja scadente neonorate.

**13.2.7.** De la data notificării de reziliere, RC-CF TRANS va proceda la retragerea definitivă a dreptului de acces al OTF pe infrastructura feroviară neinteroperabilă. OTF este de acord și acceptă retragerea definitivă a dreptului său de acces pe infrastructura feroviară, recunoscând acest drept al RC-CF TRANS de a dispune retragerea accesului fără îndeplinirea altor formalități prealabile și fără intervenția instanței de judecată sau a altui organ jurisdicțional.

## **ART. 14. CLAUZE FINALE**

### **14.1. Forța majoră și cazul fortuit**

**14.1.1.** Exceptând cazurile în care nu a fost prevăzut în mod expres altfel, niciuna din părțile prezentului contract nu va fi răspunzătoare pentru neexecutarea la termen sau executarea în mod necorespunzător total sau parțial, a oricăreia din obligațiile care-i revin în baza prezentului contract, dacă neexecutarea/ executarea necorespunzătoare a fost cauzată de acțiunea forței majore sau a cazului fortuit, ale cărei consecințe sunt de neînălțurat de către partea care o invocă. La nevoie, forța majoră poate fi confirmată de autoritățile competente.

**14.1.2.** Partea care reclama cazul de forță majoră/ cazul fortuit este obligată să aducă la cunoștința celeilalte părți în termen de 72 ore și în mod complet, producerea acestuia și să ia toate măsurile care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor acestuia.

**14.1.3.** Dacă forța majoră/ cazul fortuit acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 30 zile, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți sa poată pretindă celeilalte daune-interese.

### **14.2. Confidențialitate**

**14.2.1.** RC-CF TRANS și OTF se angajează să trateze confidențial informațiile și documentele transmise reciproc, referitoare la utilizarea infrastructurii feroviare neinteroperabile.

**14.2.2.** O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

a) sa facă cunoscut prezentul contract sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara de acele persoane implicate în îndeplinirea prezentului contract și autoritățile competente;

b) să utilizeze informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a prezentului contract în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

**14.2.3.** Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea prezentului contract se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii acestuia.

### **14.3. Prelucrarea datelor cu caracter personal**

**14.3.1.** Partile se obligă să păstreze confidențialitatea datelor și Informațiilor cu care intra în contact și a datelor cu caracter personal ale angajaților lor, implicați în încheierea și derularea contractului, implicit ale reprezentanților legali, conform Regulamentului UE 679/2016 (RGDP) privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și a legislației în vigoare.

**14.3.2.** Partile declara în mod expres faptul că, colectarea și/sau prelucrarea datelor cu caracter personal ale salariaților implicați în derularea contractului se efectuează exclusiv în scopul îndeplinirii obligațiilor contractuale asumate.

**14.3.3.** Partile declara în mod expres faptul că asigură securitatea deplină a datelor cu caracter personal ale salariaților și a tertelor persoane fizice (aflate în legătură cu partile), luând, în conformitate cu prevederile Regulamentului UE 679/2016 toate măsurile administrative, tehnice și organizatorice necesare pentru a asigura securitatea și confidențialitatea datelor personale și pentru a proteja datele personale împotriva accesului neautorizat sau accidental, pierderii, utilizării incorecte, divulgării, modificării sau distrugerii.

**14.3.4.** Fiecare parte garantează față de cealaltă parte și se obligă față de aceasta din urmă să respecte, deplină confidențialitate a datelor personale care i-au fost comunicate, să respecte neîntrerupt, pe toată durata prelucrării, cerințele de legalitate a acestora, prevăzute de către GDPR și toate celelalte acte normative aplicabile, principiile stipulate de GDPR inclusiv principiul prelucrării minime și limitat în timp a datelor personale.

**14.3.5.** Partile se obliga ca, pe toata perioada derularii relatiilor contractuale, izvorate din contract, sa respecte prevederile GDPR precum si alte acte normative la nivel european si/sau national in vigoare si in acest domeniu.

**14.3.6.** O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract, dacă:

a) informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă;

b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire, sau

c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

**14.3.7.** Nerespectarea obligațiilor și /sau declarațiilor cuprinse în prezentul capitol de către părți, se va trata conform legislației în vigoare.

**14.3.8.** Partile înțeleg și accepta faptul că fiecare parte va avea calitatea de operator în ceea ce privește datele personale primite de la cealaltă parte, și ca orice nerespectare a obligațiilor care-i revin uneia dintre părți, potrivit GDPR, poate atrage angajarea răspunderii contractuale conform contractului, poate face direct responsabilă partea în culpa față de persoana vizată, respectiv față de partea de bună-credință.

#### **14.4. Transmiterea și transformarea obligațiilor contractuale**

**14.4.1.** OTF se obligă să nu transmită și nici să transforme parțial sau integral, prin niciuna dintre modalitățile prevăzute de Codul Civil în vigoare, drepturile și obligațiile rezultate din prezentul contract în favoarea unui terț, unui agent auxiliar, sau unui alt operator de transport feroviar, fără un acord scris și prealabil din partea RC-CF TRANS.

#### **14.5. Comunicări**

**14.5.1.** În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut(ă) în partea introductivă a prezentului contract.

**14.5.2.** Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

**14.5.3.** În cazul în care notificarea se face prin poștă/curier, va fi transmisă cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată pe confirmarea de primire.

**14.5.4.** Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării, considerându-se primită în ziua și la ora, menționate în raportul/confirmarea de trimitere.

**14.5.5.** Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una din părți, dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

#### **14.6. Modificări și completări**

**14.6.1.** Modificările și completările la prezentul contract se vor face numai prin acte adiționale care vor face parte integrantă din prezentul contract.

#### **14.7. Litigii**

**14.7.1.** Orice eventuale divergențe survenite între părți, vor fi soluționate, pe cât posibil pe cale amiabilă.

**14.7.2.** RC-CF TRANS și OTF sunt în drept ca, înainte de declanșarea oricărei proceduri de soluționare a divergențelor ivite, să formuleze notificări cu privire la nerespectarea clauzelor contractuale.

**14.7.3.** Soluția amiabilă acceptată expres și în scris de ambele părți va fi consemnată într-un act adițional, parte integrantă din prezentul contract.

**14.7.4.** Dacă partea chemată nu se prezintă în termen de 5 zile de la data menționată în solicitarea de soluționare pe cale amiabilă și nu se solicită o nouă reprogramare, se consideră că recunoaște tacit punctul de vedere al celeilalte părți comunicat, inclusiv cu privire la plata de eventuale daune.

**14.7.5.** Dacă soluționarea pe cale amiabilă nu este posibilă, orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la încheierea, interpretarea, executarea ori desființarea acestuia, este de competența instanțelor judecătorești de drept comun în circumscripția cărora se află sediul social al RC-CF TRANS.

**14.7.6.** Înainte de utilizarea procedurii prevăzute la pct. 14.6.5. de mai sus, părțile pot încerca soluționarea pe cale amiabilă prin procedura medierii, în condițiile prevăzute de Legea nr. 192/2006 privind medierea și organizarea profesiei de mediator, cu modificările și completările ulterioare.

#### **14.8. Legea aplicabilă contractului**

**14.8.1.** Legea care guvernează prezentul contract este legea română. Prezentul contract se completează cu prevederile Codului civil și alte reglementări incidente în vigoare.

#### **14.9. Limba care guvernează contractul**



**14.9.1.** Limba care guvernează contractul este limba română, inclusiv cu privire la comunicările dintre părți și modalitățile de lucru. Documentele internaționale trebuie prezentate și traduse în limba română.

## **Art. 15. ANEXE**

**15.1.** Anexele menționate mai jos fac parte integrantă din prezentul contract:

- Anexa 1 -** Servicii furnizate de OTF;
- Anexa 2 -** Subunitățile RC-CF TRANS în care se execută activități de exploatare, activități comerciale ale OTF și activități RC-CF TRANS în contul OTF;
- Anexa 3 -** Pachetul minim de acces;
- Anexa 4 -** Accesul, inclusiv accesul pe calea ferată, la infrastructurile de servicii și la serviciile furnizate în cadrul acestora;
- Anexa 5 -** Serviciile suplimentare asigurate de RC-CF TRANS;
- Anexa 6 -** Serviciile auxiliare asigurate de către RC-CF TRANS prin contracte/ convenții separate;
- Anexa 7 -** Licența de transport a OTF;
- Anexa 8 -** Certificatul de siguranță al OTF;
- Anexa 9 -** Lista serviciilor comerciale opționale efectuate de către RC – CF TRANS;
- Anexa 10 -** Lista reglementărilor puse la dispoziția RC-CF TRANS, de către OTF, necesare pentru efectuarea serviciilor comerciale opționale;
- Anexa 11 -** Modul de efectuare a controlului de către personalul RC-CF TRANS;
- Anexa 12 -** Documentații care se pun la dispoziția OTF de către RC-CF TRANS;
- Anexa 13 -** Regimul de performanță al circulației trenurilor pe rețeaua CFR;
- Anexa 14 -** Lista documentațiilor și reglementărilor în vigoare care se aplică pe infrastructura feroviară publică, puse la dispoziția RC-CF TRANS de către OTF;
- Anexa 15 -** Trasele alocate OTF
- Anexa 16 -** Catalogul de tarife practicate de RC-CF TRANS;
- Anexa 17 -** Managementul unitar al forțelor participante la intervenția în cazul accidentelor pe calea ferată
- Anexa 18 -** Regulii privind staționarea materialului rulant;
- Anexa 19 -** Valoarea elementelor tarifare de baza pentru calculul TUI pentru mersul de tren 2023/2024
- Anexa 20 -** Convenția privind monitorizarea și ținerea sub control a riscurilor asociate transportului feroviar
- Anexa 21 -** Convenția privind protecția mediului;
- Anexa 22 -** Convenția privind prevenirea, comunicarea, cercetarea și înregistrarea evenimentelor de securitate și sănătate în munca
- Anexa 23 -** Convenția privind prevenirea, intervenția, cercetarea și înregistrarea evenimentelor pe linie de operare împotriva incendiilor

## **Art. 16. LOCUL ȘI DATA ÎNCHEIERII CONTRACTULUI**

**16.1.** Prezentul contract s-a încheiat și a fost semnat la Brașov, azi ..... în doua exemplare, fiecare cu caracter de original și aceeași forță juridică, conținând un număr de 17 pagini (exclusiv anexele), câte unul pentru fiecare parte semnatară.

**RC-CF TRANS SRL**  
**Director General,**

**OTF**  
**Director General,**

**ANEXE**

## ANEXA 1

### SERVICII FURNIZATE DE OTF

1. Efectuarea serviciului de transport feroviar de calatori/marfa și de alte bunuri în trafic intern.;
2. Conducerea, organizarea, planificarea și controlul activității de transport feroviar de calatori/marfa pe care o desfășoară;
3. Asigurarea pazei și ordinii pentru activitățile proprii în raza de activitate;
4. Elaborarea de prescripții, tehnologii și normative specifice activității proprii.

## ANEXA 2

### SUBUNITĂȚILE RC-CF TRANS ÎN CARE SE EXECUTĂ ACTIVITĂȚI DE EXPLOATARE, ACTIVITĂȚI COMERCIALE ALE OTF ȘI ACTIVITĂȚI RC-CF TRANS ÎN CONTUL OTF

Toate subunitățile menționate la pct. 1.2. din contract, după caz, de pe secțiunile/rutele de circulație aflate în gestionarea RC-CF TRANS, cu condiția să fie trecute în anexa cu rute din Certificatul de Siguranță al OTF.

- Șefii secțiilor de circulație/ stațiilor CF ai RC-CF TRANS, prevăzute în art. 2.1. din contract, vor pune la dispoziția OTF planurile tehnice de exploatare ( fise PTE).
- Reprezentanții OTF vor confirma prin semnătură că posedă o copie a PTE, în vederea prelucrării de către personalul propriu al OTF;
- OTF va respecta toate prevederile din PTE-uri, referitoare la activitatea de transport feroviar specifică secțiilor neinteroperabile.

## ANEXA 3

### PACHETUL MINIM DE ACCES

Cuprinde prestațiile efectuate de către RC-CF TRANS pentru:

- a) tratarea cererilor pentru acordarea de capacități de infrastructură;
- b) dreptul de utilizare a capacităților de infrastructură acordate;
- c) utilizarea infrastructurii feroviare, inclusiv a macazurilor și a joncțiunilor;
- d) conducerea traficului feroviar, inclusiv semnalizarea, reglementarea, activitatea de dispecerat precum și comunicarea și furnizarea de informații privind circulația trenurilor;
- e) toate celelalte informații necesare introducerii sau operării serviciilor pentru care au fost acordate capacitățile de infrastructură.

## ANEXA 4

### ACCESUL, INCLUSIV ACCESUL PE CALEA FERATĂ, LA INFRASTRUCTURILE DE SERVICII ȘI LA SERVICIILE FURNIZATE ÎN CADRUL ACESTORA

Cuprinde prestațiile efectuate de către RC-CF TRANS pentru accesul la următoarele infrastructuri și la serviciile furnizate în cadrul acestora:

- a) gările pentru călători, clădirile acestora și celelalte instalații, inclusiv afișarea informațiilor despre călătorie și amplasamentul adecvat pentru serviciile de emiteră a biletelor;
- b) linii de garare;
- c) alte infrastructuri tehnice;
- d) infrastructuri de formare a trenurilor, inclusiv infrastructuri pentru manevra.

Cererea de acces la infrastructurile de servicii și la serviciile feroviare conexe (nu se impune un model anume) trebuie să cuprindă datele OTF, data, ora și ceea ce dorește: prestația ce dorește să efectueze sau infrastructura la care dorește acces (manevră, staționare, anularea suspendării etc).

#### **ANEXA 5**

### **SERVICIILE SUPLIMENTARE ASIGURATE DE RC-CF TRANS**

Cuprinde asigurarea de către RC-CF TRANS a asistenței specifice (programare, avize, acorduri sau aprobări de circulație, tratarea transporturilor, lucrări suplimentare la infrastructură, etc.) pentru:

- operarea trenurilor speciale (inclusiv cu marfuri periculoase sau gabarit depășit).

#### **ANEXA 6**

### **SERVICIILE AUXILIARE ASIGURATE DE CĂTRE RC-CF TRANS PRIN CONTRACTE/ CONVENȚII SEPARATE**

- Servicii de emitere a biletelor în garile pentru calatori de către personalul RC – CF TRANS ( în funcție de disponibilitatea RC – CF TRANS)
- Alte servicii stabilite de comun acord.

#### **ANEXA 7**

### **LICENȚA DE TRANSPORT A OTF**

#### **ANEXA 8**

### **CERTIFICATUL DE SIGURANȚĂ AL OTF**

#### **ANEXA 9**

### **LISTA SERVICIILOR COMERCIALE OPȚIONALE EFECTUATE DE CĂTRE RC – CF TRANS**

- Verificarea personalului de drum în stațiile convenite (dacă este cazul); prin convenții separate (daca este cazul);
- Închirieri sau utilizări de terenuri, spații și încăperi sau instalații deținute de RC-CF TRANS prin convenții separate (daca este cazul);
- Întreruperea suspendării activității de mișcare;
- Alte prestații convenite de părți

#### **ANEXA 10**

### **LISTA REGLEMENTĂRILOR PUSE LA DISPOZIȚIA RC-CF TRANS, DE CĂTRE OTF, NECESARE PENTRU EFECTUAREA SERVICIILOR COMERCIALE OPȚIONALE**

Pentru serviciile comerciale efectuate de către RC-CF TRANS, se folosesc prevederile din „Regulamentul de transport pe căile ferate” în vigoare, aprobat în condițiile legii, precum și reglementările și instrucțiunile în vigoare.

### MODUL DE EFECTUARE A CONTROLULUI DE CĂTRE PERSONALUL RC-CF TRANS

În principiu, RC-CF TRANS are încredere în operațiile și verificările curente executate în prealabil de către OTF, conform obiectului de activitate al acestuia și a prevederilor legale în vigoare.



Controlul are un caracter preventiv determinat de necesitatea asigurării unei fiabilități optime a exploatării infrastructurii feroviare, în scopul prevenirii producerii evenimentelor feroviare și a asigurării siguranței circulației feroviare pe infrastructura feroviară neinteroperabilă gestionată de RC-CF TRANS.

Controlul RC-CF TRANS are ca scop respectarea prescripțiilor de exploatare și utilizare a infrastructurii feroviare.

De asemenea, RC-CF TRANS are dreptul de a controla starea materialului rulant și a personalului OTF care are acces pe infrastructura feroviară neinteroperabilă.

Aspectele negative sau neclare depistate de organele de control ale RC-CF TRANS trebuie aduse la cunoștința OTF care este obligat a lua imediat măsuri de remediere, iar dacă acestea pun sau pot pune în pericol siguranța circulației, până la rezolvarea lor, RC-CF TRANS poate restricționa sau chiar suspenda accesul OTF pe infrastructura feroviară și utilizarea acesteia.

Modelul legitimației de control pe infrastructura feroviară gestionată de RC –CF TRANS este următorul:

 <b>LEGITIMAȚIE DE CONTROL ACCES PE INFRASTRUCTURA FEROVIARĂ NEINTEROPERABILĂ GESTIONATĂ DE RC-CF TRANS SRL</b>  Seria ..... Nr. ....  <i>Nume și prenume</i>  <i>Funcția</i>  <i>CNP</i>	 <b>1. Posesorul legitimației are drept de control acces pe infrastructura feroviară neinteroperabilă, la OTF și la operatorii de manevră feroviară pe liniile industriale cu acces în subunitățile RC-CF TRANS.</b>  <b>2. Posesorul legitimației are drept de acces și însoțire pe locomotivă.</b>  EMITENT: RC-CF TRANS SRL DIRECTOR GENERAL  L.S.  Data emiterii: .....
---	--

### DOCUMENTAȚII CARE SE PUN LA DISPOZIȚIA OTF DE CĂTRE RC-CF TRANS

Caracteristicile tehnice ale liniilor infrastructurii feroviare neinteroperabile:

- Act nr.215/126/04.04.2016 al Sucursalei Regionale CF Brașov;
- Act nr.433/IS/2016 al RC-CF TRANS SRL, zona Iași, vizat de Sucursala Regională CF Iași;
- Act nr.21/1/3/52/2016 al Sucursalei Regionale CF Timișoara;
- Programul de suspendare a activității de mișcare pe secțiile gestionate de RC – CF TRANS, care se găsește pe site-ul [www.rccf.ro](http://www.rccf.ro)

## REGIMUL DE PERFORMANȚĂ AL CIRCULAȚIEI TRENURILOR PE REȚEAUA CFR CAPITOLUL I

### Obiectul și domeniul de aplicare

- Art. 1. - (1)** Introducerea Regimului de Performanță al circulației trenurilor pe rețeaua CFR, are ca scop creșterea calității serviciilor feroviare și satisfacerea beneficiarilor finali ai transportului feroviar de călători și marfă.
- (2)** Regimul de Performanță al circulației trenurilor pe rețeaua CFR are ca obiectiv definirea procesului de asigurare a unui răspuns adecvat al sistemului feroviar la abaterile de la graficul de circulație al trenurilor pe rețeaua CFR, închiderea cercului calității prin asigurarea unui proces documentat de luare a măsurilor de corecție necesare în cazul producerii de abateri de la graficul de circulație al trenurilor pe rețeaua CFR.
- (3)** Prevederile prezentelor reglementări se aplică trenurilor de călători și marfă detaliate în continuare, care circulă pe rețeaua feroviară publică din România, denumită în continuare „rețeaua CFR”. Nu face parte din rețeaua CFR infrastructura feroviară care realizează conexiunea dintre stațiile de frontieră de stat aparținând rețelei CFR și stațiile de frontieră de stat aparținând rețelelor feroviare ale statelor învecinate cu România, pentru care se aplică prevederile din acordurile transfrontaliere și convențiile încheiate de CFR cu administratorii infrastructurii feroviare din statele vecine.
- Prevederile prezentelor reglementări nu se aplica locomotivelor izolate ( o locomotiva care se deplaseaza intre doua puncte ale rețelei CFR), pentru a se asigura operativitatea necesara asigurarii cu mijloace de remorcare a trenurilor programate.
- (4)** Fac obiectul acestor reglementări privind întârzierile trenurilor următoarele categorii de trenuri:
- a)** - Pentru operatorii de transport feroviar de călători: trenurile operate de către aceștia, cu circulația aprobată prin programul de circulație zilnic, care au abateri mai mari de 20 minute de la graficul de circulație în stațiile unde graficul de circulație prevede oprire;
- b)** - Pentru operatorii de transport feroviar de marfă: trenurile operate de către aceștia, cu circulația aprobată prin programul de circulație zilnic, care ajung la stația de destinație (respectiv stația de frontieră de ieșire de pe rețeaua CFR) cu mai mult de 60 minute de întârziere față de momentul de sosire conform trasei aprobate.

## CAPITOLUL II

### Definiții

- Art. 2. - (1)** *Rețeaua CFR*: totalitatea infrastructurii feroviare publice din România (atât liniile interoperabile cât și cele neinteroperabile), cu excepția liniilor de cale ferată care leagă frontierele de stat ale României cu stațiile de frontieră de stat ale statelor vecine.
- (2)** *Administrator de infrastructură*: prin administrator de infrastructură se înțelege Compania Națională de Căi Ferate ”CFR” S.A. (în calitate de administrator al infrastructurii publice interoperabile și organism de alocare a capacității de circulație, conform prevederilor legale).
- (3)** *TUI*: tariful de utilizare a infrastructurii feroviare publice, calculat conform prevederilor legale și ale reglementărilor în vigoare.
- (4)** *Abateri de la graficul de circulație*: diferența matematică dintre momentul prevăzut de sosire, plecare sau trecere al unui tren prin graficul de circulație al trenului printr-un punct al rețelei feroviare în care se măsoară regularitatea circulației și momentul real de sosire, plecare sau trecere al trenului prin punctul respectiv. Abaterile se măsoară în minute întregi și pot fi:
- a)** - întârzieri, atunci când au semnul algebric „+”;
- b)** - devansări, atunci când au semnul algebric „-”

## CAPITOLUL III

## **Principiile Regimului de Performanță al circulației trenurilor**

**Art. 3. – (1)** Regimul de Performanță al circulației trenurilor include:

- a) – regularitatea circulației trenurilor realizată pe baza calculării diferențelor dintre orele de circulație prevăzute în trasele stabilite pentru a fi utilizate prin programul de circulație și orele de circulație reală ale trenurilor respective;
- b) – stabilitatea programului de circulație, prin analiza diferențelor dintre programul de circulație zilnic al trenurilor și circulația reală a acestora;
- c) - viteza comercială a trenurilor care circulă pe rețeaua CFR;
- d) - alți parametri de calitate legați de circulația trenurilor.

(2) Regimul de Performanță al circulației trenurilor se aplică în mod egal și nediscriminatoriu către toți operatorii de transport și CFR. Cerințele generale ale Regimului de Performanță al circulației trenurilor sunt: simplitate, transparență, asumarea răspunderii, eficiență economică, utilizarea de date măsurabile, astfel încât să nu conducă la efecte legale, administrative și financiare exagerate și împovărătoare, atât pentru operatorii de transport, cât și pentru CFR.

- (3) Flexibilitatea în transportul feroviar este un factor important datorită concurenței cu celelalte sisteme de transport. Regimul de Performanță al circulației trenurilor este definit inclusiv prin luarea în considerație a atingerii acestui scop.
- (4) Toate părțile implicate în procesul de transport feroviar au obligația de a acționa conform competențelor și atribuțiilor lor pentru a reduce întârzierile trenurilor.

## **CAPITOLUL IV**

### **Modul de aplicare al Regimului de Performanță al circulației trenurilor**

**Art. 4. – (1)** Regularitatea circulației trenurilor este principalul indicator de calitate al Regimului de Performanță al circulației trenurilor. Criteriul prin care un tren este înregistrat în Regimul de Performanță al circulației trenurilor este abaterea de la graficul de circulație conform prevederilor art. 1 alin. (4).

(2) Întârzierile trenurilor se codifică în conformitate cu prevederile din capitolul X. Codificările întârzierilor permit diferențierea participantului la procesul de transport care a generat întârzierile trenurilor. Obiectul acestor reglementări îl constituie:

- a) – Întârzierile generate de CFR sau terțe părți aflate în relații contractuale cu CFR care asigură una din atribuțiile acestuia;
- b) – Întârzierile generate de operatorii de transport feroviar sau terțe părți aflate în relații contractuale cu aceștia care asigură una din atribuțiile operatorilor de transport feroviar;
- (c) - Întârzierile generate din motive de forță majoră, de autorități ale statului sau de terțe părți care nu se află în relații contractuale cu una din părțile arătate mai sus nu fac obiectul acestor reglementări. De asemenea, nu fac obiectul acestor reglementări următoarele întârzieri:
  - întârzierile generate de așteptarea reluării serviciului de mișcare pe secțiile unde se suspendă activitatea de mișcare;
  - întârzierile generate de închiderile accidentale de linie;
    - întârzierile generate de imposibilitatea primirii trenurilor de marfă în stațiile care deserveșc porturile maritime, din cauze legate de operatorii portuari.

Abaterile de la orarul convenit, urmare închiderilor de linii, restricțiilor de viteză și deranjamentelor la instalațiile SCB, vor fi obligatoriu stabilite de către CFR conform „Regimului de performanță a circulației trenurilor pe rețeaua CFR”.

Pe secțiile cu capacitate saturată, declarate ca atare de către CFR conform prevederilor legale, cauzele întârzierilor se vor analiza avându-se în vedere capacitatea redusă de circulație și frecvența întârzierilor datorate lipsei de rezervă de capacitate (care are rolul de a atenua perturbările produse în trafic și a diminua întârzierile trenurilor). Pentru trenurile de marfă analiza întârzierilor cauzate în mod direct de circulația pe secțiile cu capacitate saturată nu face obiectul regimului de performanță a circulației trenurilor.

**Art. 5.** CFR în calitate de administrator al infrastructurii ține evidența conform reglementărilor în vigoare a întârzierii trenurilor pe întreaga rețea CFR. Operatorii de transport feroviar au acces la informațiile înregistrate referitoare la întârzierile trenurilor operate de către fiecare dintre ei. Accesul este asigurat prin aplicații informatice dedicate traficului feroviar (ATLAS sau altele de acest gen gestionate de către CFR).

**Art. 6.** Operatorii de transport feroviar (OTF) vor valida codificarea întârzierilor trenurilor proprii efectuată de către CFR prin intermediul aplicațiilor informatice specifice. Validarea se va realiza pentru întârzierile încadrate ca fiind generate de către operatorul de transport feroviar (codificări din clasa 5 sau 6). Atunci când operatorii de transport feroviar nu sunt de acord cu încadrarea stabilită de către CFR, vor propune o

altă încadrare cu justificarea prin explicații a respectivei încadrări. Trenurile pentru care operatorii de transport feroviar au solicitat o altă încadrare vor face obiectul analizei periodice stabilite la capitolul V.

## CAPITOLUL V

### Analiza periodică a înregistrărilor întârzierilor trenurilor

- Art. 7.** CFR și operatorii de transport feroviar vor analiza lunar datele referitoare la întârzierile trenurilor pe perioada anterioară. În mod documentat se pot modifica datele înregistrate referitoare la întârzierile trenurilor pe perioada analizată dacă părțile convin astfel. Neprezentarea la momentul și locul stabilit de comun acord pentru efectuarea analizei a uneia dintre părți semnifică acceptarea de către partea respectivă a datelor înregistrate referitoare la întârzierile trenurilor pe perioada anterioară în forma înregistrată.
- Art. 8.** Valoarea penalității pentru un minut de întârziere este de 0,2 lei/minut. Valoarea maximă lunară a penalității pe care o datorează una dintre părți nu poate depăși 1% din valoarea totală a TUI aferentă operatorului de transport feroviar respectiv pentru luna respectivă. Această limită de 1% din valoarea TUI se aplică în relația dintre CFR și un operator de transport feroviar.
- Art. 9.** Detalierea modului de calcul și evidențiere a înregistrărilor privind întârzierilor trenurilor este prevăzută în Capitolul XI.

## CAPITOLUL VI

### Obligațiile de plată rezultate ca urmare a solicitării de programare a circulației trenurilor, în concordanță cu momentul programării circulației trenurilor

- Art. 10.** – (1) Această prevedere are drept scop motivarea operatorilor de transport feroviar de a solicita trase pentru trenuri suplimentare față de graficul de circulație anual (atunci când trasele existente în graficul de circulație anual nu satisfac cerințele operatorilor de transport feroviar) cât mai repede posibil facilitând astfel o cât mai bună utilizare a capacității de circulație și a celorlalte resurse utilizate în procesul de transport feroviar, având în vedere trasele deja alocate altor operatori de transport feroviar, precum și indisponibilitățile infrastructurii feroviare datorate procesului de mentenanță.
- (2) Aceste obligații de plată se facturează separat de penalitățile pentru întârzierile trenurilor, dar sunt parte componentă a Regimului de Performanță al circulației trenurilor.
- Art. 11.** Dacă programarea circulației unui tren este realizată cel mai târziu la întocmirea programului de circulație zilnic, atunci operatorul de transport feroviar, pentru programarea respectivului tren, nu va suporta nicio plată suplimentară față de TUI aferent trenului respectiv.
- Art. 12.** Dacă programarea circulației unui tren este realizată după finalizarea întocmirii programului de circulație zilnic, atunci partea responsabilă de cauza solicitării respective - operatorul de transport feroviar sau CFR, în funcție de codificarea aferentă cauzei solicitării de programare a circulației trenului) va plăti o penalitate egală cu 0,5% din valoarea TUI aferentă trenului care a circulat pe trasa respective.
- Art. 13.** Valoarea maximă lunară a penalităților datorate de una dintre părți nu poate depăși 0,5 % din valoarea TUI pentru luna respectivă. Această limită de 0,5% din valoarea TUI se aplică în relația dintre CFR și un operator de transport feroviar (OTF).
- Art. 14.** În cazuri de forță majoră trenurile care au fost programate după finalizarea întocmirii programului de circulație zilnic, având codificarea aferentă cauzei solicitării de programare a circulației trenului, nu fac obiectul prezentelor reglementări și nu generează obligații de plată nici unei părți.
- În momentul programării circulației trenurilor suplimentare față de programul zilnic pe trase care includ secții cu capacitate saturată OTF își vor înscrie cauza generării circulației trenurilor, conform manualului de utilizare a aplicațiilor informatice specifice. CFR va schimba încadrarea cauzei doar în cazuri bine justificate. În cazul în care OTF nu este de acord cu schimbarea încadrării cauzei operate de către CFR va solicita analiza detaliată și concilierea la ședințele dedicate care au loc după sfârșitul lunii respective.
- Art. 15.** Detalierea modului de calcul și evidențiere a obligațiilor de plată rezultate ca urmare a solicitării de programare a circulației trenurilor, în concordanță cu intervalul de timp de la momentul trimiterii solicitării de programare și până la momentul solicitat de plecare a trenului din prima stație de pe trasa solicitată este prevăzută în capitolul XII.

## CAPITOLUL VII

### Obligațiile de plată rezultate ca urmare a neutilizării capacității de circulație (de neutilizare a trasei programate), în concordanță cu momentul solicitării neutilizării capacității de circulație (momentul comunicării anulării circulației trenurilor).

- Art. 16.** În cazul neutilizării capacității de circulație, respectiv de anulare a circulației unui tren programat, partea responsabilă de acest fapt va plăti o penalitate de anulare a circulației trenului.



- Art. 17.** În cazul în care un tren nu poate circula pe trasa alocată, partea responsabilă trebuie să trimită solicitarea de neutilizare a trasei programate, respectiv să anunțe anularea circulației trenului respectiv pe trasa programată. Pe cât este posibil această solicitare trebuie trimisă, respectiv acest anunț trebuie să se facă cât mai devreme posibil înainte de data programată de plecare a trenului din prima stația de pe trasa solicitată.
- Art. 18.** Dacă solicitarea de neutilizare a trasei programate, respectiv anularea circulației trenului pe trasa programată este realizată cel mai târziu la întocmirea programului de circulație zilnic, atunci operatorul de transport feroviar nu va suporta nici-o plată suplimentară.
- Art. 19.** Dacă solicitarea de neutilizare a trasei programate, respectiv anularea circulației trenului pe trasa programată este realizată după finalizarea întocmirii programului de circulație zilnic, atunci partea responsabilă de cauza solicitării respective, operatorul de transport feroviar sau CFR (în funcție de codificarea aferentă cauzei neutilizării trasei, respectiv anuării circulației trenului) va plăti o penalitate egală cu 0,1% din valoarea TUI aferentă unui tren cu tonajul minim care ar fi circulat pe trasa respectivă.
- Art. 20.** Valoarea maximă lunară a penalităților pe care o datorează una dintre părți nu poate depăși 0,5 % din valoarea TUI pentru luna respectivă. Această limită de 0,5% din valoarea TUI se aplică în relația dintre CFR și operatorul de transport feroviar (OTF).
- Art. 21.** În cazuri de forță majoră solicitările de neutilizare a unei trase, respectiv de anulare a circulației unui tren programat realizate după finalizarea întocmirii programului zilnic de circulație, având codificarea aferentă cauzei de neutilizare a unei trase, respectiv de anulare a circulației unui tren, nu fac obiectul prezentelor reglementări și nu generează obligații de plată nici unei părți.
- Art. 22.** Detalierea modului de calcul și evidențiere a obligațiilor de plată rezultate ca urmare a neutilizării traselor, respectiv de anulare a circulației unor trenuri programate, în concordanță cu momentul solicitării neutilizării capacității de circulație (momentul comunicării anulării circulației trenurilor) este prevăzută în Capitolul XIII la prezentele reglementări.

## CAPITOLUL VIII

### Puncte de frontieră ale rețelei feroviare

- Art. 23.** La frontierele de stat cu rețelele feroviare vecine, în cadrul Regimului de Performanță al circulației trenurilor, întârzierile cu care trenurile internaționale intră pe rețeaua națională feroviară (respectiv întâziera față de ora programată de sosire în stația de frontieră din România) sunt tratate ca întârzieri cu cauze externe, independente de cauze aparținând CFR sau operatorilor de transport feroviar. În consecință, pentru aceste întârzieri nu se aplică penalități nici unei părți.
- Art.24.** La punctele de joncțiune dintre CFR și gestionarii de infrastructură feroviară neinteroperabilă sau între gestionarii de infrastructură feroviară neinteroperabilă se procedează la fel ca la art. 24, pentru CFR, respectiv pentru fiecare gestionar de infrastructură feroviară neinteroperabilă se vor face înregistrări cu fiecare operator de transport feroviar care operează trenuri pe rețeaua respectivă. În consecință, întârzierile cu care trenurile intră în punctul de joncțiune al rețelei interne de primire (respectiv întâziera față de ora programată de sosire în punctul de joncțiune de pe rețeaua de primire) sunt tratate ca întârzieri cu cauze externe, independente de cauze aparținând administratorului de infrastructură respectiv. Operatorii de transport feroviar sunt responsabili numai în măsura în care operează trenul respectiv pe ambele rețele, dar o singură dată, doar pe rețeaua predătoare; pentru rețeaua primitoare acestea se consideră întârzieri cu cauze externe.

## CAPITOLUL IX

### Concilierea divergențelor

- Art. 25.** CFR este responsabilă pentru înregistrarea datelor legate de Regimul de Performanță al circulației trenurilor. Operatorii de transport feroviar au acces prin intermediul aplicațiilor informatice la toate datele aferente ariei de activitate proprii legate de Regimul de Performanță al circulației trenurilor. Orice divergență legată de datele înregistrate se va trata pe cale amiabilă între părți în termen de maximum 10 zile de la sfârșitul lunii în care a circulat sau a fost programat să circule trenul ale cărui date se află în dispută.
- Art. 26.** Dacă în urma concilierii una dintre părți se consideră nedreptățită, aceasta se va adresa autorității competente de soluționare a litigiilor, conform legii sau stabilite prin contractul de acces pe infrastructura feroviară publică.

## CAPITOLUL X

## Codificarea întârzierilor trenurilor

**Art. 27. – (1)** Întârzierile trenurilor se codifică în conformitate cu prevederile legale.

**(2)** Reglementări de amănunt precum și exemplificarea încadrării întârzierilor în codurile prevăzute mai sus se stabilesc prin procedură internă a CFR, care va intra în vigoare după abrogarea prin Ordin de Ministru a prevederilor Instrucțiunilor pentru programarea și analiza tehnico-operativă a circulației trenurilor nr.099/2005.

### CAPITOLUL XI

#### Modul de calcul și evidențiere a înregistrărilor privind întârzierile trenurilor

**Art. 28. – (1)** Volumul minutelor de întârziere generate de către CFR pentru trenurile care fac obiectul prezentelor reglementări operate de un operator de transport feroviar pe infrastructura feroviară gestionată de CFR în perioada analizată se notează cu acronimul Mai și se exprimă în minute. Se totalizează valoarea pentru o lună calendaristică.

**(2)** Volumul minutelor de întârziere generate de către un operator de transport feroviar pentru trenurile care fac obiectul prezentelor reglementări operate de operatorul de transport feroviar respectiv pe infrastructura feroviară gestionată de CFR în perioada analizată se notează cu acronimul Motf și se exprimă în minute. Se totalizează valoarea pentru o lună calendaristică.

**(3)** Nu se includ în calculul volumului de minute de întârziere trenurile suplimentare față de livretele de mers care se programează în circulație după momentul finalizării programului zilnic de circulație al trenurilor (la rectificările programului zilnic).

**Art. 29.** Rezultatul analizei periodice îl constituie diferența înregistrată între Mai și Motf, se notează cu acronimul Dif și se exprimă în minute. Dif se calculează în valoare absolută. Valoarea minutului de întârziere se stabilește conform legii sau a înțelegerii dintre părți (dacă acestea stabilesc o valoare mai mare față de cea legală), și se exprimă în lei pe minut. Partea care a generat o valoare mai mare (a Mai, respectiv a Motf) va plăti celeilalte părți, pe bază de factură, o sumă de bani egală cu produsul dintre Dif (stabilit conform celor de mai sus) și valoarea minutului de întârziere.

**Art. 30.** Valoarea financiară maximă lunară a Dif exprimată în lei nu poate depăși 1% din valoarea TUI pentru luna respectivă. Această limită de 1% din valoarea TUI se aplică în relația dintre CFR și operatorul de transport feroviar.

**Art. 31 .** Facturarea și plata Dif se va face în conformitate cu art. 44.

### CAPITOLUL XII

#### Modul de calcul și evidențiere a înregistrărilor privind circulația trenurilor în concordanță cu momentul programării circulației acestora

**Art. 32.** Pentru trenurile programate după finalizarea întocmirii programului de circulație zilnic, din cauza CFR, penalitatea se va calcula prin înmulțirea TUI calculat pentru trenul respectiv cu coeficientul de 0,5%, se notează cu acronimul Tsai și se exprimă în lei, rotunjit la 2 zecimale. Se totalizează valoarea pentru o lună calendaristică.

**Art. 33.** Pentru trenurile programate după finalizarea întocmirii programului de circulație zilnic, din cauza operatorului de transport feroviar, penalitatea se va calcula prin înmulțirea TUI calculat pentru trenul respectiv cu coeficientul de 0,1%, se notează cu acronimul Tsotf și se exprimă în lei, rotunjit la 2 zecimale. Se totalizează valoarea pentru o lună calendaristică.

**Art. 34.** Rezultatul analizei periodice îl constituie diferența înregistrată între Tsai și Tsotf, se notează cu acronimul Dts și se exprimă în lei, rotunjit la 2 zecimale. Dts se calculează în valoare absolută. Partea care a generat o valoare mai mare (a Tsai, respectiv a Tsotf) va plăti celeilalte părți, pe bază de factură, o sumă de bani egală cu Dts.

**Art. 35.** Valoarea maximă lunară a Dts nu poate depăși 0,5 % din valoarea TUI pentru luna respectivă. Această limită de 0,5% din valoarea TUI se aplică în relația dintre CFR și operatorul de transport feroviar.

**Art. 36.** Facturarea și plata Dts se va face în conformitate cu art. 44.

### CAPITOLUL XIII

#### Modul de de calcul și evidențiere a înregistrărilor privind trasele neutilizate (a trenurilor cu circulația anulată)

- Art. 37.** Pentru trasele a căror neutilizare (anularea circulației trenului) s-a realizat după finalizarea întocmirii programului zilnic de circulație, din cauza CFR, penalitatea se va calcula prin înmulțirea TUI calculat la tonajul minim (61 tone) la lungimea trasei respective cu coeficientul de 0,1%, se notează cu acronimul Tnai și se exprimă în lei, rotunjit la 2 zecimale. Se totalizează valoarea pentru o lună calendaristică.
- Art. 38.** Pentru trasele a căror neutilizare (anularea circulației trenului) s-a realizat după finalizarea întocmirii programului zilnic de circulație, din cauza operatorului de transport feroviar, penalitatea se va calcula prin înmulțirea TUI calculat la tonajul minim (61 tone) la lungimea trasei respective cu coeficientul de 0,1%, se notează cu acronimul Tnotf și se exprimă în lei, rotunjit la 2 zecimale. Se totalizează valoarea pentru o lună calendaristică.
- Art. 39.** Rezultatul analizei periodice îl constituie diferența înregistrată între Tnai și Tnotf, se notează cu acronimul Dtn și se exprimă în lei, rotunjit la 2 zecimale. Dtn se calculează în valoare absolută. Partea care a generat o valoare mai mare (a Tnai, respectiv a Tnotf) va plăti celeilalte părți, pe bază de factură, o sumă de bani egală cu Dtn.
- Art. 40.** Valoarea maximă lunară a Dtn nu poate depăși 0,5 % din valoarea TUI pentru luna respectivă. Această limită de 0,5% din valoarea TUI se aplică în relația dintre CFR și operatorul de transport feroviar.
- Art. 41.** Facturarea și plata Dtn se va face în conformitate cu art. 44.

## CAPITOLUL XIV

### Dispoziții finale și tranzitorii

- Art. 42.** (1) Penalitățile aferente întârzierilor trenurilor, penalitățile aferente trenurilor care circulă pe trase solicitate după finalizarea întocmirii programului de circulație, respectiv penalitățile aferente traselor neutilizate (trenurile a căror circulație a fost anulată) stabilite după finalizarea întocmirii programului de circulație se calculează separat. (2) Facturarea penalităților calculate conform prezentului Regim de performanță se va face până cel târziu în ultima zi calendaristică a lunii următoare celei în care s-au produs.
- Art. 43.** (1) Informațiile legate de aplicarea prevederilor Regimului de performanță a circulației trenurilor se vor arhiva pe o durată de 5 ani de la data producerii evenimentelor legate de aplicarea respectivelor prevederi. (2) În luna februarie a fiecărui an, CFR va publica pe pagina web proprie nivelul mediu al următorilor parametrii: - întârzierea medie pe o sută tren km, separat pentru toate trenurile de călători și separat pentru toate trenurile directe de marfă, care au circulat pe rețeaua CFR în anul calendaristic anterior; - procentajul de trenuri pentru care s-a solicitat anularea circulației, comparativ cu numărul total de trenuri îndrumate pe rețeaua CFR în anul calendaristic anterior, separat pentru toate trenurile de călători și separat pentru toate trenurile directe de marfă.

ANEXA 14

### LISTA DOCUMENTATIILOR ȘI REGLEMENTĂRILOR ÎN VIGOARE CARE SE APLICĂ PE INFRASTRUCTURA FERROVIARĂ PUBLICĂ, PUSE LA DISPOZIȚIA RC- CF TRANS DE CATRE OTF

- Arătarea vagoanelor;
- Nota de frână;
- Foaia de parcurs;
- Notificări privitoare la condițiile de circulație a materialului rulant;
- Alte reglementări specifice

ANEXA 15

### TRASELE ALOCATE OTF

Conform livretelor cu mersul trenurilor pentru OTF.

## CATALOGUL DE TARIFE PRACTICATE DE RC-CF TRANS

**1. Tarif de depășire a programului normal de lucru, în valoare de 81,12 lei/oră/salariat:**

- se stabilește în funcție de costurile de personal implicate (IDM, acar, revizor de ace, păzitor barieră)
- 

Tabel 1 – Borderou depășire program de lucru pe secție/stație

RC-CF TRANS SRL									
Stația.....									
Nr. ___ / _____ 2024									
Borderou depășire program de lucru pe secția/stația _____									
Luna _____ 2024									
OTF _____									
Nr. crt.	Data	Nr. tren	Suspendare anulată		Nr. ore de suspendare	Nr. personal utilizat	Total prestație (6 x 7)	Nr. solicitare OTF	Nr.aprobare RC-CF TRANS
			De la ora	La ora					
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	
			TOTAL						
ȘEF SECȚIE					REPREZENTANT OTF				

**2.a. Tarif de staționare operativă a materialului rulant pe liniile stațiilor aparținând RC-CF TRANS:**

- Primele 6 ore sunt scutite de taxe de staționare;

- După depășirea primelor 6 ore, se percep următoarele tarife:

- 1. **1,97 lei/vagon/oră** - pentru vagoane cu staționare operativă;

Prin vagon se înțelege vagon fizic.

2. În cazul altui material rulant, în afara de vagoane (locomotive, automotoare, rame, utilaje etc.), se aplică un coeficient de echivalare astfel;

a) pentru locomotive Tarif =  $K1 \times 1,97 = 3,28$  lei/ locomotiva/ora

(  $K1 = 25/15 = 1,67$

25 m - lungimea de calcul pentru locomotive

15 m - lungimea de calcul pentru un vagon fizic)

b) pentru material rulant cu lungime între 25 - 50 m- Tarif =  $K2 \times 1,97 = 5,25$  lei/ MR/ora

(  $K2 = 40/15 = 2,67$

40 m - lungimea de calcul pentru material rulant cuprins între 25 m-50 m (AMx etc)

15 m - lungimea de calcul pentru un vagon fizic)

c) pentru material rulant cu lungime între 50 m- 100 m Tarif =  $K3 \times 1,97 = 9,19$  lei/ MR/ora

(  $K3 = 70/15 = 4,67$

70 m- lungimea de calcul pentru material rulant cuprins între 50 m-100 m ( RIO ; RIB,automotor seria X 72500 etc).

**2.b. Tarif pentru vagoane cu staționare îndelungată a materialului rulant pe liniile stațiilor aparținând RC-CF TRANS:**

**1. 7,61 lei/vagon/zi - pentru vagoane cu staționare îndelungată\***

Notă: \*Staționarea îndelungată este staționarea mai mare de 30 zile, cu solicitare anterioară, a OTF.

Tariful se percepe pe zi chiar inceputa.

**2. În cazul altui material rulant, în afara de vagoane (locomotive, automotoare, rame, utilaje etc.), se aplică un coeficient de echivalare astfel;**

a) pentru locomotive Tarif =  $K1 \times 7,61 = 12,68$  lei/ locomotiva/zi

(  $K1 = 25/15 = 1,67$

25 m - lungimea de calcul pentru locomotive

15 m - lungimea de calcul pentru un vagon fizic)

b) pentru material rulant cu lungime între 25 - 50 m- Tarif =  $K2 \times 7,61 = 20,28$  lei/ MR/zi

(  $K2 = 40/15 = 2,67$

40 m - lungimea de calcul pentru material rulant cuprins între 25 m-50 m (AMx etc)

15 m - lungimea de calcul pentru un vagon fizic)

c) pentru material rulant cu lungime între 50 m- 100 m Tarif =  $K3 \times 7,61 = 35,49$  lei/ MR/zi

(  $K3 = 70/15 = 4,67$

70 m- lungimea de calcul pentru material rulant cuprins între 50 m-100 m ( RIO ; RIB; automotor seria X 72500 etc).

**Tabel 2a – Borderou pentru staționarea vagoanelor pe liniile RC-CF TRANS la sosire, în vederea PREDĂRII către beneficiar**

<i>RC-CF TRANS SRL</i>								
<i>Stația _____</i>								
<i>Nr. _____ 2024</i>								
<b>Borderou pentru staționarea vagoanelor pe liniile RC-CF TRANS la sosire, în vederea PREDĂRII către beneficiar</b>								
<b>Secția/Stația _____</b>		<b>Luna _____</b>		<b>2024</b>		<b>OTF _____</b>		
Nr. Crt.	Nr. tren	Sosit în stație		Nr. vagonului	Predat la beneficiar		Ore staționare	Total prestație
		Data	Ora		Data	Ora		
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
							<b>TOTAL</b>	
<i>ȘEF SECȚIE</i>							<i>REPREZENTANT OTF</i>	

**Tabel 2b – Borderou pentru staționarea vagoanelor pe liniile RC-CF TRANS la sosire, în vederea EXPEDIERII**

<i>RC-CF TRANS SRL</i>									
<i>Stația</i> _____									
<i>Nr.</i> _____ <i>2024</i>									
<b>Borderou pentru staționarea vagoanelor pe liniile RC-CF TRANS la sosire, în vederea EXPEDIERII</b>									
<b>Secția/Stația</b> _____		<b>Luna</b> _____		<b>2024</b>		<b>OTF</b> _____			
Nr. Crt.	Nr. tren	Predat în stație		Nr. vagonului	Expediat			Ore staționare	Total prestație
		Data	Ora		Data	Ora	Nr. tren		
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
<b>ȘEF SECȚIE</b>								<b>TOTAL</b>	
								<b>REPREZENTANT OTF</b>	

**3. Tarif de manevra a vehiculelor feroviare pe infrastructura feroviară neinteroperabilă (pe liniile stației)**

- **20,67 lei /operatie de manevra**

Tariful de acces se percepe de la OTF care efectuează manevra pe liniile stației;

Prin operație de manevră se înțelege ansamblul manevrelor efectuate de catre un OTF, pentru un anumit scop, cum ar fi dar fara a se limita la: introducere/scoatere a locomotivei din tren, introducere/scoatere locomotiva dublă tracțiune, împingatoare si/sau intercalata, atasare/detasare grup de vagoane, introducere vagoane la linii publice, linii de încărcare/descărcare, alegere de vagoane, etc.)

Aceleași tarife de manevră se vor aplica și pentru manevra pentru detasarea unui vehicul din tren în cazuri accidentale. Tariful se aplica indiferent de numărul de vagoane din convoiul de manevră din cadrul operației de manevră.

Prin vehicule se înțeleg vagoane și/sau material rulant de tracțiune.

**Tabel 3 – Borderou pentru manevra pe infrastructura neinteroperabilă (pe liniile stației)**

<i>RC-CF TRANS SRL</i>											
<i>Stația</i> .....											
<i>Nr.</i> ___/___ <i>2024</i>											
<b>Borderou pentru manevră pe infrastructura feroviară neinteroperabilă(pe liniile stației)</b>											
<b>Secția/Stația</b> _____		<b>Luna</b> _____		<b>2024</b>		<b>OTF</b> _____					
Nr. Crt.	Nr. convoi manevră	Data	De la ora	La ora	Durata (minute)	Seria și nr. locomotivei	Nr.vagoane/operatie	De la linia	La linia	Tip/Scop operatie	Total prestație
						<b>TOTAL</b>					
<b>ȘEF SECȚIE</b>						<b>REPREZENTANT OTF</b>					

**4. Tarif de acces al convoaielor de manevră la/de la infrastructura feroviară neinteroperabilă (intrare/ieșire pe/de pe liniile ferate industriale)**

- **24,84 lei/convoi acces LFI**

Tariful se aplică pentru distanța de la linia de unde este expeditat convoiul, până la macazul de racord (ramificație) la infrastructura feroviară RC-CF TRANS, indiferent de numărul de vehicule din convoi și lungimea parcursului. Prin vehicule se înțeleg vagoane și/sau material rulant de tracțiune.

**Tabel 4 – Borderou pentru accesul convoaielor de manevră pe infrastructura feroviară neinteroperabilă (intrare/ieșire pe/de pe liniile ferate industriale)**

<b>RC-CF TRANS SRL</b>						
Stația .....						
Nr. ___/_____ 2024						
<b>Borderou pentru acces convoi manevră pe infrastructura feroviară neinteroperabilă (intrare/ieșire pe/de pe liniile ferate industriale)</b>						
Secția/Stația _____ Luna _____ 2024 OTF _____						
Nr. Crt.	Nr. convoi manevră	Data	Ora	Seria și nr. locomotivei	Nr. vagoane/convoi	Total prestație
					<b>TOTAL</b>	
<b>ȘEF SECȚIE</b>				<b>REPREZENTANT OTF</b>		

Tarifele prevăzute mai sus care se raportează la intervalul orar se aplică la oră chiar începută.

**5. Tarif emitere legitimații de calatorie (bilete, abonamente) :**

- **1,29 lei/legitimatie**
- **1,93 lei/legitimatie abonament**

## MANAGEMENTUL UNITAR AL FORȚELOR PARTICIPANTE LA INTERVENȚIA ÎN CAZUL ACCIDENTELOR PE CALEA FERATĂ

Conform Anexei nr. 4a din Documentul de referință al rețelei CFR, ce poate fi consultată la următoarea adresă web:

<http://www.cfr.ro/files/ddr/Anexa%204b%20Managementul%20unitar%20al%20fortelor%20participante%20la%20interventia%20in%20cazul%20accidentelor%20pe%20calea%20ferata.pdf>

### REGULI PRIVIND STAȚIONAREA MATERIALULUI RULANT

RC-CF TRANS pune la dispoziția OTF infrastructura feroviară neinteroperabilă gestionată de aceasta, pentru staționarea Materialului Rulant („MR”) remorcat de OTF, în baza contractului de acces.

Pentru asigurarea serviciului de staționare, OTF va plăti către RC-CF TRANS tariful de staționare prevăzut în Anexa 16 la contractul de acces pe infrastructura feroviară.

#### 1. Termenul liber de staționare

Tariful de staționare operativă a MR pe liniile stațiilor se aplică după scurgerea termenului liber de staționare. Termenul liber de staționare este de 6 ore considerate de la sosirea în stație a trenului (convoifului) care a avut în componere vagoanele respective. Termenul liber de staționare de 6 ore se consideră o singură dată pentru staționarea MR.

#### 2. Perceperea tarifului

Tariful de staționare se percepe de la OTF dacă a adus vagoanele în stație sau dacă preia la transport vagoanele din stație.

#### 3. Cazurile de aplicare a tarifului de staționare

**3.1. Staționarea în tranzit** - pentru MR care sosește apoi pleacă dintr-o stație fără a părăsi între timp liniile stației și provine din:

- MR defect care este detașat din trenuri care staționează în vederea reparării (sau îndrumării la reparații) și este apoi expedit sau este îndrumat pentru reparații cu tren de vagoane defecte;
- detașări de grupe de vagoane atașate apoi altui tren inclusiv cuplurile de la trenurile ce sunt formate din 2 cupluri.

În acest caz, facturarea se va face către OTF care preia MR din stație.

**3.2. Staționarea la sosire** - pentru MR care sosește pe liniile stației în următoarele cazuri:

- în vederea descompunerii;
- în vederea atașării la un tren al OTF;
- pentru preluarea de către OTF sau alt OTF sau agent deținător de LFI care execută manevra în stația respectivă în vederea manevrei sau introducerii pe LFI.

În acest caz, facturarea se va face către OTF care a adus MR în stație.

**3.3. Staționarea la plecare** - pentru MR care așteaptă în vederea expedierii în următoarele cazuri:

- MR adus de pe o LFI, linie publică sau grupă a stației și așteaptă expedierea cu un tren al OTF.

În acest caz, facturarea se va face către OTF care preia MR din stație.

**3.4. Staționarea operativă** – pentru MR care staționează pe liniile stației, în următoarele cazuri:



- depozit;
- acumulare;
- la încărcare – descărcare;
- parcare sau așteptare pentru efectuare procese tehnologice (pentru MR motor)

În acest caz, facturarea se va face către OTF numai dacă:

- MR care staționează în scop de depozitare, acumulare sau este în așteptarea efectuării proceselor tehnologice (material motor) aparține OTF;
- MR care staționează la încărcare-descărcare aparține OTF sau a fost adus, respectiv va fi preluat de OTF.

**4. (1) Tariful de staționare se încasează pe baza borderourilor întocmite de către personalul RC-CF TRANS, confirmate de reprezentantul OTF din zonă și aprobate de responsabilul contractului de acces din partea OTF.**

(2) Borderourile se completează pe baza datelor obținute după caz din: Registrul de staționare, RUCLCM, arătarea trenului, lista de predare – primire, planul de manevră întocmit de OTF (cu menționarea numerelor de vagon manevrate), verificarea pe teren.

(3) Borderoul se va completa cu datele de identificare și momentul activității pentru fiecare MR, (conform formularului din Anexa 16 la contractul de acces), semnătura RC-CF TRANS, semnătura și ștampila OTF.

(4) În borderou nu va fi menționat MR care a staționat mai puțin decât termenul liber de staționare (6 ore). Numărul de ore de staționare va fi cel rezultat din timpul de staționare minus termenul liber de staționare, și se va calcula în ore întregi chiar începute.

(5) Borderourile se întocmesc periodic (în principiu zilnic, decadal, lunar) în funcție de volumul MR care au staționat (soldul vagoanelor) și de perioada de staționare, după plecarea vagoanelor din stație.

(6) În cazul în care vagoanele nu pleacă din stație până la sfârșitul lunii, acestea vor fi evidențiate în borderou și se va calcula în mod corespunzător perioada de staționare.

(7) Pentru confirmarea prestației efectuate, se vor aplica, în mod corespunzător, regulile prevăzute la art. 6.1.6. din contractul de acces.

**5. (1) Pentru aplicarea tarifului în cazul staționării îndelungate a materialului rulant, OTF deținător<sup>1</sup> al MR trebuie să transmită în prealabil către RC – CF TRANS o solicitare pentru acest tip de staționare în care trebuie să menționeze numărul de vagoane sau alt tip de material rulant în afara de vagon, locația unde se dorește staționarea, perioada de staționare, eventuala posibilitate de prelungire alte condiții, după caz.**

(2) După analiza solicitării OTF din punct de vedere al disponibilității liniilor (linii care nu sunt folosite pentru activitatea curentă de circulație) și având în vedere necesitatea asigurării fluentei traficului, RC CF TRANS poate accepta cererea, poate propune alte locații cu capacitate disponibilă, precum și alte condiții specifice sau poate refuza cererea în cazul în care nu pot fi îndeplinite condițiile necesare.

Dupa acceptarea cererii se întocmeste convenția privind staționarea îndelungată a MR ,care face parte integrantă a contractului de acces.

(3) Tariful se percepe de la OTF care a făcut solicitarea de staționare.

(4) În cazul în care vagoanele staționează peste 30 de zile consecutive, fără acceptul RC-CF TRANS sau în cazul în care vagoanele solicitate și acceptate de RC CF TRANS staționează mai puțin de 30 zile, se va aplica tariful pentru cazul vagoanelor cu staționare operativă.

(5) Pentru preluarea unor fluxuri sporite de trafic sau pentru asigurarea fluentei circulației feroviare, RC-CF TRANS poate solicita OTF eliberarea liniilor ocupate, mutarea vagoanelor cu staționare îndelungată în aceeași stație sau în altă stație. În aceste situații, dacă durata staționării cumulate este de peste 30 zile consecutive, se va aplica tariful pentru staționarea îndelungată a vagoanelor aferent acestei durate.

---

<sup>1</sup>Prin OTF deținător se înțelege agentul economic care deține în proprietate/custodie/chirie etc., materialul rulant ce urmează să staționeze pe liniile RC – CF TRANS, în baza solicitării aprobate.

(6) Prelungirea perioadei de staționare îndelungată, se poate realiza doar cu acordul RC – CF TRANS, în baza unei solicitări de prelungire, înaintată cu cel puțin 10 zile înainte de expirarea perioadei de staționare solicitată inițial. În cazul în care din motive obiective RC – CF TRANS nu aprobă prelungirea staționării, OTF este obligat, în baza prezentului înscris, să elibereze liniile ocupate, la termenul prevăzut.

#### **6. Cazuri în care nu se percepe tariful de staționare**

(1) Tariful de staționare nu se percepe în următoarele cazuri:

- a) dacă există o convenție cu agenții care execută lucrări în interesul RC-CF TRANS;
- b) dacă staționarea este datorată unor cauze de forță majoră;
- c) dacă s-a stabilit o altă modalitate de tarifare a serviciilor anexe pentru vagoanele OTF;
- d) dacă staționarea este produsă din cauze imputabile RC-CF TRANS;

(2) RC-CF Trans își rezervă dreptul, în baza unei notificări prealabile, de a refuza asigurarea prestării serviciilor de staționare, în cazul neconfirmării nejustificate a borderourilor de staționare.

**ELEMENTE TARIFARE PENTRU CALCUL TUI PE SECȚIILE DE CIRCULAȚIE GESTIONATE  
DE RC-CF TRANS**

**CALATORI**

Denumire element tarifar	Elemente tarifare	
Elemente tarifare în funcție de tonajul trenului	Tarif pe tren kilometru în funcție de tonaj (lei/tren*km)	
Clasa liniei	<b>C</b>	<b>D</b>
Tarif tonaj	<b>4,22205</b>	<b>6,58667</b>
Tonaj minim	<b>60</b>	<b>60</b>
Factor de tonaj	<b>0.00014</b>	<b>0.00014</b>
Elemente tarifare în funcție de distanța parcursă	Tarif pe tren kilometru în funcție de distanță (lei/tren*km)	
Clasa liniei	<b>C</b>	<b>D</b>
Tarif circulație	<b>7,28763</b>	<b>7,28763</b>

**MARFA**

Denumire element tarifar	Elemente tarifare	
Elemente tarifare în funcție de tonajul trenului	Tarif pe tren kilometru în funcție de tonaj (lei/tren*km)	
Clasa liniei	<b>C</b>	<b>D</b>
Tarif tonaj	<b>4,93307</b>	<b>7,69591</b>
Tonaj minim	<b>60</b>	<b>60</b>
Factor de tonaj	<b>0.00020</b>	<b>0.00020</b>
Elemente tarifare în funcție de distanța parcursă	Tarif pe tren kilometru în funcție de distanță (lei/tren*km)	
Clasa liniei	<b>C</b>	<b>D</b>
Tarif circulație	<b>11,17332</b>	<b>11,17332</b>



**RC-CF TRANS S.R.L.**

Braşov, Str. Automotoarelor, Nr. 2, Etaj 1, Biroul nr. 1, Jud. Braşov, ☒500234  
Nr. înregistrare la Registrul Comerţului: J08/775/2001, **CUI: RO 14026264**  
IBAN: RO32 BTRL RONC RT02 3767 4301, Banca Transilvania Braşov  
☎ Tel.: +4 0372 940 731 ☎ Fax: +4 0371 602 190

**Anexa 20****CONVENTIE****privind schimbul reciproc al tuturor informaţiilor relevante referitoare la siguranţa şi la riscurile de interfaţă**

Nr. ....

Prezenta convenţie se încheie între:

**RC – CF TRANS S.R.L.**, cu sediul în Braşov, str. Automotoarelor, nr. 2, biroul 1, jud. Braşov, înregistrată la Oficiul Registrului Comerţului sub nr. J08/775/2001, având cod de identificare fiscală RO 14026264, date de contact: tel. 0372 940 731, fax 0371 602 190, reprezentată legal prin director general dl....., în calitate de gestionar al infrastructurii feroviare neinteroperabile (în continuare „**RC-CF TRANS**”), şi

..... cu sediul în ....., tel. ...., fax ....., înregistrată la Registrul Comerţului sub nr. ...., cod unic de înregistrare nr. ...., reprezentată legal prin dnul ..... avand functia de ....., în calitate de operator de transport feroviar, (în continuare „**OTF**”)

**1. Părţile, de comun acord, au încheiat prezenta convenţie, în temeiul cerinţelor prevăzute în :**

- Directiva (UE) 2016/798 a Parlamentului European si a Consiliului din 11 mai 2016 privind siguranţa feroviara
- Directiva (UE) 2016/797 a Parlamentului European si a Consiliului din 11 mai 2016 privind interoperabilitatea sistemului feroviar în Uniunea Europeană .
- Regulamentul de punere in aplicare (UE) 2019/773 AL COMISIEI din 16 mai 2019 privind specificaţia tehnica de interoperabilitate referitoare la subsistemul „, exploatare si gestionarea traficului „, al sistemului feroviar din Uniunea Europeana si de abrogare a Deciziei 2012/757/UE
- Regulamentul de punere in aplicare (UE) 2018/545 al COMISIEI din 4 aprilie 2018 de instituire a modalităţilor practice pentru procesul de autorizare a vehiculelor feroviare şi de autorizare de tip a vehiculelor feroviare în temeiul Directivei (UE) 2016/797 a Parlamentului European şi a Consiliului;
- Regulamentul 402/2013 privind metoda comună de siguranţă pentru evaluarea riscurilor şi de modificare a Regulamentului(CE) nr. 352/2009;
- Regulamentul delegat(UE) 2018/761 AL COMISIEI din 16 februarie 2018 de stabilire a metodelor comune de siguranţă pentru supravegherea de către autorităţile naţionale de siguranţă după eliberarea unui certificat unic de siguranţă sau a unei autorizaţii de siguranţă în conformitate cu Directiva (UE) 2016/798 a Parlamentului European şi a Consiliului şi de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1077/2012 al Comisiei;
- Regulamentul delegat (UE) 2018/762 AL COMISIEI din 8 martie 2018 de stabilire a unor metode comune de siguranţă privind cerinţele sistemului de management al siguranţei, în temeiul Directivei (UE) 2016/798 a Parlamentului European şi a Consiliului, şi de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 1158/2010 şi (UE) nr. 1169/2010 ale Comisiei;
- Regulamentul (UE) Nr. 1078/2012 al Comisiei din 16.11.2012, privind o metoda de siguranţă comună pentru monitorizarea pe care trebuie să o aplice întreprinderile feroviare şi administratorii de infrastructură după primirea unui certificat de siguranţă sau a unei autorizaţii de siguranţă, precum şi entităţile responsabile cu întreţinerea;
- Regulamentul 2019/779 de stabilire a unor dispoziţii detaliate privind un sistem de certificare a entităţilor responsabile cu întreţinerea vehiculelor feroviare în temeiul Directivei (UE) 2016/798 a Parlamentului European şi a Consiliului şi de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 445/2011 al Comisiei;- Ordonanţa de Urgenţă nr. 73/2019 privind siguranţa feroviară.
- OMTIC nr. 909/2020 privind măsuri pentru aplicarea Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/779 al Comisiei din 16 mai 2019 de stabilire a unor dispoziţii detaliate privind un sistem de certificare a entităţilor responsabile cu întreţinerea vehiculelor feroviare în temeiul Directivei (UE) 2016/798 a Parlamentului European şi a Consiliului şi de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 445/2011 al Comisiei;
- Hotărârea Guvernului nr. 108/04.02.2020 privind interoperabilitatea sistemului feroviar.



## **RC-CF TRANS S.R.L.**

Braşov, Str. Automotoarelor, Nr. 2, Etaj 1, Biroul nr. 1, Jud. Braşov, ☒500234  
Nr. înregistrare la Registrul Comerţului: J08/775/2001, **CUI: RO 14026264**  
IBAN: RO32 BTRL RONC RT02 3767 4301, Banca Transilvania Braşov  
☎ Tel.: +4 0372 940 731 ☎ Fax: +4 0371 602 190

- Hotărârea Guvernului nr. 117:2010 pentru aprobarea Regulamentului de investigare a accidentelor și a incidentelor, de dezvoltare și îmbunătățire a siguranței feroviare pe căile ferate și rețeaua de transport cu metroul din România.

### **2. Obiectul convenției**

Prezenta convenție are drept obiect următoarele:

- 2.1. Colaborarea în vederea recunoașterii reciproce a riscurilor de siguranța feroviara identificate de ambele părți;
- 2.2. Identificarea riscurilor de interfață și stabilirea măsurilor de siguranță, în vederea monitorizării acestora;
- 2.3. Recunoașterea, acceptarea și punerea în aplicare a măsurilor de control a riscurilor stabilite de către părți;
- 2.4. Asigurarea schimbului reciproc al tuturor informațiilor relevante referitoare la siguranța, care rezulta din aplicarea procesului de monitorizare, așa cum este specificat în Regulamentul UE nr. 1078, art. 4 (1);
- 2.5. Colaborarea în vederea eliminării urmărilor generate de situații de urgență.

### **3. Drepturile și obligațiile părților**

- 3.1. Sa respecte și sa monitorizeze în permanentă respectarea Normelor naționale de siguranță, a regulamentelor, directivelor și ordinelor aplicabile în sistemul feroviar;
- 3.2. Sa verifice aplicarea măsurilor de control al riscurilor de interfață de către personalul implicat;
- 3.3. Sa informeze asupra schimbărilor privind utilizarea unor noi tipuri de vehicule feroviare în cadrul serviciilor pe care le efectuează, respectiv sa furnizeze informații relevante privind lucrările de revizie și reparații la liniile și instalațiile aferente, inclusiv restricții de viteză și închideri de linii;
- 3.4. Sa informeze asupra oricărei schimbări structurale, funcționale sau organizatorice, cu implicații în legătura cu siguranța feroviara;
- 3.5. Sa aducă la cunoștința celeilalte părți orice informație relevantă în legătura cu siguranța feroviara care rezulta din procesul de monitorizare a activității de transport feroviar sau gestionare de infrastructură feroviara;
- 3.6. Sa identifice riscurile de interfață, sa stabilească în comun măsurile de siguranță asociate și sa înregistreze în propria evidență a pericolelor, toate pericolele care au legătura cu măsurile de siguranță asociate;
- 3.7. Sa ia toate măsurile preventive și corective necesare garantării în permanentă a nivelului de siguranță în sistemul feroviar;
- 3.8. Sa acționeze în cel mai scurt timp posibil, cu personal de specialitate, pentru înlăturarea urmărilor produse de situații de urgență, a căror eliminare revine părții în cauză;
- 3.9. Sa colaboreze cu furnizorii de servicii pentru înlăturarea urmărilor situațiilor de urgență apărute;
- 3.10. **OTF** va solicita GI sa-i pună la dispoziție extrase din prevederile PTE ale stațiilor de pe secțiile de circulație gestionate de GI și puse la dispoziția OTF conform contractelor de acces;
- 3.11 **OTF**, se obliga sa pună la dispoziția GI în timp util date necesare bunei desfășurări a activității. (dovezi de instruire, autorizare aptitudini medico psihologice, etc.)
- 3.12. Părțile își vor exercita atribuțiile astfel încât sa îndeplinească obligațiile convenției, limitând la maxim eventualele efecte negative.
- 3.13. Părțile vor monitoriza/verifica modul de tinere sub control a riscurilor asociate detaliate în anexa 1 prin efectuare controale/audituri stabilite de comun acord.

### **4. Durata și încetarea valabilității convenției**

Perioada de valabilitate a convenției este aceeași cu a contractului de acces nr..... la care se anexează, prelungindu-se odată cu acesta.

Prezenta convenție a fost încheiată astăzi, ....., în două exemplare, la câte unul pentru fiecare parte.

**S.C. RC-CF TRANS S.R.L.**

**OTF**



**RC-CF TRANS S.R.L.**

Braşov, Str. Automotoarelor, Nr. 2, Etaj 1, Biroul nr. 1, Jud. Braşov, ☒500234

Nr. înregistrare la Registrul Comerţului: J08/775/2001, **CUI: RO 14026264**

IBAN: RO32 BTRL RONC RT02 3767 4301, Banca Transilvania Braşov

☎ Tel.: +4 0372 940 731 ☎ Fax: +4 0371 602 190

**Anexa 1 la Convenţia privind schimbul reciproc al tuturor informaţiilor relevante referitoare la siguranţa şi la riscurile de interfaţă**

Zona de risc (activitatea)	Riscuri	Pericole	Măsuri de control al riscurilor - Coduri de buna practica	Responsabili
Manevrarea vehiculelor feroviare/ Transport calatori	<b>1. Coliziuni și acostări între trenuri și alte vehicule feroviare în mișcare sau în staționare</b>	⇒ oboseala datorată depășirii serviciului maxim admis pe locomotivă; ⇒ abaterea atenției de la comunicațiile prin radio-telefon și de la indicațiile semnalelor, discuții în afara serviciului cu mecanicul ajutor sau partida de manevră; ⇒ nerespectare PTE al stației /HM; ⇒ gararea incompletă a trenului în stație; ⇒ poziționarea necorespunzătoare a șefului de tren la darea semnalelor de manevră; ⇒ staționarea vehiculelor feroviare peste marca de siguranță. ⇒ neasigurarea materialului rulant contra fugirii; ⇒ punerea în mișcare a trenului fără dreptul de ocupare a liniei curente; ⇒ depășire semnale / indicatoare care ordonă oprirea;	⇒ OMT nr. 256/2013 pentru aprobarea Normelor privind serviciul continuu maxim admis pe locomotivă, efectuat de personalul care conduce și/sau deservește locomotive în sistemul feroviar din România. ⇒ Instrucția nr.201/2007 ⇒ Regulamentul de semnalizare Nr. 004 ⇒ Regulament pentru circulația trenurilor și manevra vehiculelor feroviare Nr.005	<b>OTF</b>
		⇒ efectuarea incompletă a unui parcurs de manevră/circulație; ⇒ executări de parcurs intrări -ieșiri eronate; ⇒ neconstatarea de către IDM, a garării trenului prin indicațiile de pe luminoschemă sau prin raportarea de către agenți a acestui lucru;	⇒ Regulament pentru circulația trenurilor și manevra vehiculelor feroviare Nr.005 ⇒ Instrucția de manipulare a instalațiilor	<b>GI</b>
		⇒ ocuparea de către un tren a mărcii de siguranță dintr-un capăt al liniei de garare și efectuarea unui parcurs de intrare, ieșire sau trecere pentru alt tren, pe linia alăturată; ⇒ neretragerea și neoprirea manevrei care se execută pe continuarea parcursurilor de primire și / sau expediere a altui tren; ⇒ executarea serviciului sub influența băuturilor alcoolice, a substanțelor stupefiante, a medicamentelor și/sau substanțelor care pot diminua capacitatea de muncă; ⇒ expediții sau plecări de trenuri pe linie închisă;	⇒ Regulament pentru circulația trenurilor și manevra vehiculelor feroviare Nr.005. ⇒ Ordin 855/1986 ⇒ I. nr. 201/2007	<b>GI+OTF</b>
Manevrarea vehiculelor feroviare/ Transport calatori	<b>2. Loviri ale vehiculelor rutiere, la trecerile la nivel cu calea ferată de către trenuri în circulație și manevra</b>	⇒ abaterea atenției de la comunicațiile prin radio-telefon și de la indicațiile semnalelor, discuții în afara serviciului cu mecanicul ajutor sau partida de manevră; ⇒ oboseala/atenția scăzută datorită depășirii serviciului maxim admis pe locomotivă. ⇒ nodarea semnalelor acustice cu fluierul locomotivei la trecere prin dreptul „indicator de fluier”. ⇒ neoprirea convoiului de manevră înainte de manevrarea peste trecerea la nivel prevăzută cu indicatoare rutiere și neluarea măsurilor de oprire a	⇒ OMT nr.256/2013 – ⇒ Instrucția nr.201/2007 ⇒ Regulamentul de semnalizare Nr. 004; ⇒ Regulament pentru circulația trenurilor și manevra vehiculelor feroviare Nr.005	<b>OTF</b>

**RC-CF TRANS S.R.L.**

Braşov, Str. Automotoarelor, Nr. 2, Etaj 1, Biroul nr. 1, Jud. Braşov, ☒500234

Nr. înregistrare la Registrul Comerţului: J08/775/2001, **CUI: RO 14026264**

IBAN: RO32 BTRL RONC RT02 3767 4301, Banca Transilvania Braşov

☎ Tel.: +4 0372 940 731 📠 Fax: +4 0371 602 190

Zona de risc (activitatea)	Riscuri	Pericole	Măsuri de control al riscurilor - Coduri de buna practica	Responsabili
		circulaţiei rutiere		
Manevrarea vehiculelor feroviare/ Transport calatori	<b>3. Coliziuni loviri, tamponări scăpări de trenuri</b>	⇒ executarea necorespunzătoare a probelor de frână înainte de îndrumarea trenului//in parcurs; ⇒ neasigurarea procentului de frânare. ⇒ calculul greşit, respectiv înscrierea eronată a datelor referitoare la masa frânată automat și masa real frânată automat, în arătarea vagoanelor .	⇒ Reg.006/2005 ⇒ Reg.005/2005,	<b>OTF</b>
		⇒ neverificarea datelor înscrise în arătarea vagoanelor de către IDM;	⇒ Reg.005/2005	<b>GI</b>
		⇒ ieşirea convoiului de manevra sau a locomotivei de manevra dincolo de limita staţiei/HM ; ⇒ executarea serviciului de către personalul cu responsabilităţi in siguranţa circulaţiei feroviare fără a fi autorizat, apt Medical/psihologic	⇒ Reg.005/2005 ⇒ Instrucţia nr.201/2007 ⇒ OMT 1151/2021 ⇒ OMT 2262/2005 ⇒ OMT 615/2015	<b>GI+OTF</b>
Manevrarea vehiculelor feroviare/ Transport calatori	<i>4. Loviri ale persoanelor de către vehicule feroviare aflate in mişcare, cu excepţia cazurilor de suicid</i>	⇒ Neavizarea personalului ce lucrează la linii si instalaţii executarea manevrei/circulaţiei ⇒ Scăpări de trenuri sau de vehicule feroviare	⇒ Reg.005/2005 ⇒ <b>R 004 /2005</b>	<b>GI+OTF</b>
Manevrarea vehiculelor feroviare/ Transport calatori	<i>5.Loviri/acostări/deraiieri de vehicule feroviare</i>	⇒ Avizarea eronată sau neavizarea in scris sub semnătura de primire a personalului OTF care executa manevra de descompunere a trenului, a vagoanelor defecte care pun in pericol siguranţa circulaţiei ⇒ Neurmărirea și nerespectarea indicaţiilor semnalelor fixe și mobile și a indicatoarelor care ordonă oprirea, de către mecanicul de locomotivă. ⇒ Efectuarea manevrei in zonele necentralizate fără verificarea parcursului si fără agent la acoperire .	⇒ Reg.005/2005, ⇒ I. nr. 201/2007,	<b>GI +OTF</b>
<b>Revizie tehnica a vagoanelor</b>	<i>5.Loviri/acostări/deraiieri de vehicule feroviare</i>	⇒ neasigurarea cu saboți de mana privind completarea frânării trenului; ⇒ părăsirea neinstructiionala a locomotivei; ⇒ izolarea nejustificata a instalaţiilor INDUSI, instalaţia DSV scoasa din funcţie, vitezometru defect; ⇒ Nerevizuirea fiecărui vagon în parte cu ocazia reviziilor tehnice la compunere, în tranzit și la sosire. ⇒ scăpări de trenuri sau de vehicule feroviare ⇒ ruperi de tren	⇒ <b>R 005/2005</b> ⇒ <b>I 201/2007</b> ⇒ <b>OMT 1634/1983</b> ⇒ Regulamentul nr. 006 de <b>remorcare și frânare</b>	<b>OTF</b>



**RC-CF TRANS S.R.L.**

Braşov, Str. Automotoarelor, Nr. 2, Etaj 1, Biroul nr. 1, Jud. Braşov, ☒500234

Nr. înregistrare la Registrul Comerţului: J08/775/2001, **CUI: RO 14026264**

IBAN: RO32 BTRL RONC RT02 3767 4301, Banca Transilvania Braşov

☎ Tel.: +4 0372 940 731 📠 Fax: +4 0371 602 190

Zona de risc (activitatea)	Riscuri	Pericole	Măsuri de control al riscurilor - Coduri de buna practica	Responsabili
Manevrarea vehiculelor feroviare/ Transport calatori	<b>6. Lovirea de către trenuri a vehiculelor care se pot scoate de pe linie cu braţele, aflate în gabaritul de liberă trecere fără deraiere</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ Neasigurarea gabaritului de liberă trecere după terminarea lucrărilor de mentenanţa.</li><li>⇒ Neavizarea de către IDM a personalului de locomotiva cu privire la circulaţia vehiculelor care se pot scoate de pe linie cu braţele</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ Regulament pentru circulaţia trenurilor şi manevra vehiculelor feroviare Nr.005</li><li>⇒ Instr. 328/2008</li></ul>	<b>GI</b>
Manevrarea vehiculelor feroviare/ Transport calatori	<b>7. Deraieri de vehicule feroviare</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ Nerespectarea viteze maxime admise.</li><li>⇒ Defectarea sau cedarea aparatului de rulare (cutii de osie, osii montate, roţi, imperfecţiuni geometrice ale profilului roţilor etc)</li><li>⇒ Nenotificarea vagoanelor cu defecte care pun în pericol siguranţa circulaţiei - nestabilirea condiţiilor de circulaţie pentru astfel de situaţii.</li><li>⇒ Neremedierea tuturor defectelor însemnate cu creta,</li><li>⇒ Necompletarea pieselor lipsă şi înlocuirea celor rupte, defecte sau uzate peste limitele instrucţionale.</li><li>⇒ Defectare material rulant;</li><li>⇒ Introducerea in trenuri a vagoanelor cu cote depăşite sau sub limite instrucţionale;</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ Reg.005/2005,</li><li>⇒ instrucţiuni nr. 250/2005</li></ul>	<b>OTF</b>
Manevrarea vehiculelor feroviare/ Transport calatori	<b>8. Scăpări de trenuri sau de vehicule feroviare</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ Neasigurarea contra fugirii a vehiculelor feroviare.</li><li>⇒ Neasigurarea procentului de frânare .</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ Reg.005/2005,</li><li>⇒ Reg.006/2005</li></ul>	<b>OTF</b>
Manevrarea vehiculelor feroviare/ Transport calatori	<b>9. Expedieri sau plecări de trenuri pe linie închisă</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ Neurmărirea şi nerespectarea indicaţiilor semnalelor fixe şi mobile în timpul parcursului de către mecanicul de locomotivă.</li><li>⇒ Nesemnalizarea si neacoperirea echipelor la lucrări de reparatii la linie</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ Reg.005/2005</li><li>⇒ I. nr. 201/2007</li></ul>	<b>GI+OTF</b>
Realizare întreţinere vehicule feroviare	<b>10. Defectare material rulant</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ Efectuarea necorespunzătoare a întreţinerii</li><li>⇒ Cote ale caracteristicilor tehnice ale subansamblelor vehiculelor feroviare peste/sub limita admisa;</li><li>⇒ Neefectuarea la termen a reviziilor tehnice</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ <i>NTF, Specificaţii tehnice</i></li></ul>	<b>OTF</b>

**Echipe de Evaluare:****Semnătura:****Echipe de Evaluare:****Semnătura:**

S.C. RC-CF TRANS S.R.L.

OTF



**RC-CF TRANS S.R.L.**

Braşov, Str. Automotoarelor, Nr. 2, Etaj 1, Biroul nr. 1, Jud. Braşov, ☒500234  
Nr. înregistrare la Registrul Comerţului: J08/775/2001, **CUI: RO 14026264**  
IBAN: RO32 BTRL RONC RT02 3767 4301, Banca Transilvania Braşov  
☎ Tel.: +4 0372 940 731 ☒ Fax: +4 0371 602 190

**Anexa 21**

**CONVENŢIE PRIVIND PROTECŢIA MEDIULUI**

Nr. ....

Prezenta Convenţie se încheie în conformitate cu prevederile OUG.195/2005 privind protecţia mediului, aprobată cu modificări prin Legea nr.265/2006, cu modificările şi completările ulterioare, de către şi între:

**RC – CF TRANS S.R.L.**, cu sediul în Braşov, str. Automotoarelor, nr. 2, biroul 1, jud. Braşov, înregistrată la Oficiul Registrului Comerţului sub nr. J08/775/2001, având cod de identificare fiscală RO 14026264, date de contact: tel. 0372 940 731, fax 0371 602 190, reprezentată legal prin director general dl....., în calitate de gestionar al infrastructurii feroviare neinteroperabile (în continuare „**RC-CF TRANS**”), şi

..... cu sediul în ....., tel. ...., fax ....., înregistrată la Registrul Comerţului sub nr. ...., cod unic de înregistrare nr. ...., reprezentată legal prin dnul ..... având funcţia de ....., în calitate de operator de transport feroviar, (în continuare „**OTF**”)

**Art.1 OBIECTUL ŞI SFERA DE APLICARE A CONVENŢIEI**

Prezenta convenţie constituie documentul prin care se stabilesc obligaţiile şi responsabilităţile părţilor, privind protecţia mediului, inclusiv prevenirea, avizarea, tratarea şi înregistrarea incidentelor/accidentelor de mediu, care s-ar putea produce în activităţile ce fac obiectul contractului de acces pe infrastructura feroviară neinteroperabilă încheiat între **RC - CF TRANS** şi **OTF**.

**Art.2. OBLIGAŢII ŞI RESPONSABILITĂŢI**

**2.1 OBLIGAŢII COMUNE**

Fiecare parte semnatară este obligată, pentru activităţile care fac obiectul contractului de acces pe infrastructura feroviară neinteroperabilă, să asigure respectarea reglementărilor legale privind protecţia mediului, referitor la activitatea şi personalul propriu, fără să se poată transfera, în nici un fel, aceste responsabilităţi către cealaltă parte contractantă.

În cazul apariţiei unor noi factori de risc sau pericole de mediu, partile contractante se vor aviza reciproc şi operativ pentru stabilirea noilor măsuri ce se impun.

**2.2 OBLIGAŢIILE RC - CF TRANS**

Să instruiască personalul propriu, corespunzător activităţii pe care o desfăşoară, pentru respectarea tuturor reglementărilor în vigoare care concură la asigurarea cadrului legislativ în domeniul protecţiei mediului - OUG nr. 195/ 2005 privind protecţia mediului, aprobată cu modificări prin Legea nr. 265/2006, cu modificări şi completări ulterioare şi legislaţia conexasă referitoare la reglementarea funcţionării, la protecţia elementelor de mediu (aer, apă, sol, peisaj) şi a factorilor de mediu (substanţe, energie, zgomot, deşeuri, emisii);

Să respecte și să răspundă de protecția mediului pentru activitățile specifice pe care le desfășoară în cadrul relațiilor contractuale;

Să stabilească, la nivel local, obligațiile și zonele de activitate ale părților privind asigurarea salubrității, gestionarea deșeurilor, a altor măsuri de protecția mediului în perimetrul în care își desfășoară activitatea, pe perioada derulării contractului și să aducă la cunoștința OTF reglementările interne, specifice, privind protecția mediului care trebuie respectate;

### **2.3 OBLIGAȚIILE OTF**

Să respecte și să răspundă de aplicarea prevederilor legale în vigoare, aplicabile activităților desfășurate, în ceea ce privește protecția mediului .

Să dețină/obțină actele de reglementare pentru activitățile care fac obiectul contractului, conform procedurilor de reglementare din punct de vedere al protecției mediului și să respecte condițiile din actele de reglementare obținute;

Să utilizeze infrastructura feroviară, spațiu și/sau terenul închiriat precum și instalațiile puse la dispoziție, după caz, conform clauzelor contractuale, cu respectarea prevederilor legale privind mediul și a actelor de reglementare emise de autoritățile de mediu;

Să nominalizeze și să comunice către RC - CF TRANS responsabilii de mediu, inclusiv cu avizarea incidentelor/accidentelor de mediu, cu precizarea numelui, prenumelui, funcției și a numărului de telefon la care poate fi contactat.

Să instruiască personalul propriu, corespunzător activității pe care o desfășoară, pentru respectarea tuturor reglementărilor în vigoare care concurează la asigurarea cadrului legislativ în domeniul protecției mediului – OUG nr.195/2005 privind protecția mediului, aprobată cu modificări prin Legea nr.265/2006, cu modificări și completări ulterioare și legislația conexasă referitoare la reglementarea funcționării, la protecția elementelor de mediu ( aer, apă, sol, peisaj) și a factorilor de mediu ( substanțe, energie, zgomot, deșeurile, emisii)

În cazul producerii unui incident/accident de mediu din vina sa, să suporte costul pentru repararea prejudiciului adus mediului și să înlăture urmările produse de acesta, restabilind condițiile anterioare producerii prejudiciului, potrivit principiului „ poluatorul plătește”, iar în cazul nerespectării reglementărilor legale privind mediul, să suporte sancțiunile stabilite de autoritățile cu competențe în acest domeniu.

### **Art. 3 INCIDENTE/ACCIDENTE DE MEDIU (POLUARI ACCIDENTALE)**

**3.1.** Răspunderea legală pentru consecințele producerii unor incidente/accidente de mediu din vina OTF, în activitatea pe care o desfășoară, revine acestuia.

Potrivit reglementărilor de mediu în vigoare, răspunderea pentru prejudiciul adus mediului are caracter obiectiv, indiferent de culpă, iar în cazul pluralității autorilor, răspunderea este solidară.

În cazul producerii unui incident/accident de mediu, (poluări accidentale) în legătură cu activitatea OTF pe infrastructura feroviară neinteroperabilă, OTF este obligat::

a) să avizeze reprezentanții locali ai autorităților de mediu (Agenția Județeană pentru Protecția Mediului și Comisariatul Județean al Gărzii Naționale de Mediu și după caz, reprezentanții teritoriali ai Administrației “Apele Române”) conform prevederilor legale, în vederea stabilirii modului de acțiune privind reducerea și lichidarea impactului, a cauzelor și identificarea responsabililor de producerea acestuia.

b) să avizeze RC - CF TRANS despre incidentul/accidentul produs, cu toate datele necesare.

Orice incident / accident de mediu, produs pe infrastructura feroviară neinteroperabilă, se va anunța imediat, prin orice mijloc de comunicare (telefon, radiotelefon, curier, etc.) de către conducătorul

locului de muncă, sau de către oricare salariat, șefului unității de infrastructură neinteroperabilă, pe raza căreia s-a produs;

În cazul incidentelor/accidentelor produse în linie curentă, anunțarea se va face la stația cea mai apropiată sau cu care se poate comunica cel mai rapid;

Unitatea RC - CF TRANS anunțată va face avizarea în continuare a incidentelor/accidentelor de mediu produse;

În cadrul avizării se vor comunica: data, locul, ora și împrejurările producerii, numărul și numele persoanelor accidentate, urmările asupra acestora, descrierea naturii și cantitatea poluantului, proporțiile incidentului/accidentului de mediu, suprafața afectată, elementele de mediu afectate, măsurile imediate ce trebuie luate, alte informații necesare utile;

**3.2** Incidentele/accidentele de mediu produse în locurile folosite în exclusivitate de OTF (clădiri, utilaje, instalații, etc.) se avizează, cercetează și înregistrează de către acesta, conform planului de intervenție în caz de incident/accident de mediu, al OTF.

**3.3** Incidentele/accidentele de mediu produse în locurile, în incinta, cu instalațiile sau cu mijloacele de producție ale RC - CF TRANS se înregistrează de către RC - CF TRANS.

**3.4** Incidentele/accidentele de mediu produse pe infrastructura feroviară neinteroperabilă ce face obiectul contractului de acces pe infrastructură, vor fi cercetate în comisie stabilită de conducerea RC - CF TRANS cu participarea persoanei desemnate din partea OTF și a autorităților competente de protecția mediului.

#### **Art.4 Durata și încetarea valabilității Convenției**

**4.1.** Convenția se va reactualiza la schimbarea actelor normative sau ori de câte ori partile semnatare consideră necesar.

**4.2.** Convenția este valabilă pe perioada de valabilitate a contractului de acces pe infrastructura feroviară neinteroperabilă.

**4.3.** Prezenta convenție s-a încheiat și semnat la data încheierii și semnării între părți a contractului de acces pe infrastructura feroviară neinteroperabilă nr....., în două exemplare.

**RC-CF TRANS SRL**

**OTF**





**RC-CF TRANS S.R.L.**

Braşov, Str. Automotoarelor, Nr. 2, Etaj 1, Biroul nr. 1, Jud. Braşov, ☒500234  
Nr. înregistrare la Registrul Comerţului: J08/775/2001, **CUI: RO 14026264**  
IBAN: RO32 BTRL RONC RT02 3767 4301, Banca Transilvania Braşov  
☎ Tel.: +4 0372 940 731 📠 Fax: +4 0371 602 190

**Anexa 22**

**C O N V E N T I E**

**PRIVIND PREVENIREA, COMUNICAREA, CERCETAREA SI INREGISTRAREA  
EVENIMENTELOR DE SECURITATE SI SANATATE IN MUNCA**

**Nr. ....**

Prezenta conventie se încheie în conformitate cu prevederile Legii Securitatii si Sanatatii în Munca nr. 319 din 14 iulie 2006 si a actelor normative în vigoare, de catre si între:

**RC – CF TRANS S.R.L.**, cu sediul în Braşov, str. Automotoarelor, nr. 2, biroul 1, jud. Braşov, înregistrată la Oficiul Registrului Comerţului sub nr. J08/775/2001, având cod de identificare fiscală RO 14026264, date de contact: tel. 0372 940 731, fax 0371 602 190, reprezentată legal prin director general dl....., în calitate de gestionar al infrastructurii feroviare neinteroperabile (în continuare „**RC-CF TRANS**”), şi

..... cu sediul în ....., tel. ...., fax ....., înregistrată la Registrul Comerţului sub nr. ...., cod unic de înregistrare nr. ...., reprezentată legal prin dnul ..... avand functia de ....., în calitate de operator de transport feroviar, (în continuare „**OTF**”)

**CAP.I. OBIECTUL SI SFERA DE APLICARE A CONVENTIEI**

Prezenta conventie constituie documentul prin care se stabilesc obligatiile si responsabilitatile partilor privind prevenirea, comunicarea, cercetarea si înregistrarea evenimentelor de securitate şi sănătate în muncă, care s-ar putea produce în activitatile care fac obiectul contractului de acces pe infrastructura feroviara neinteroperabila încheiat între **RC-CF TRANS** si **OTF**.

**Cap.II. OBLIGATII SI RESPONSABILITATI**

**2.1. Obligatii comune rezultate din activitatile care fac obiectul contractului de acces pe infrastructura feroviara neinteroperabila încheiat între RC-CF TRANS si OTF**

2.1.1. Fiecare parte semnatară este obligată pentru activitatile care fac obiectul contractului de acces pe infrastructura feroviara neinteroperabila, în locuri de munca comune sau detinute de RC – CF TRANS, sa asigure respectarea cerintelor minime privind securitatea şi sănătatea în muncă, referitor la activitatea si lucratorii proprii, astfel:

- să coopereze în vederea respectării prevederilor legislatiei privind securitatea şi sănătatea în muncă luând în considerare natura activităţilor desfăşurate;
- să îşi coordoneze acţiunile în vederea protecţiei lucratorilor şi prevenirii riscurilor profesionale luând în considerare natura activitatilor;
- să se informeze reciproc despre riscurile profesionale existente si posibilitatea aparitiei altora noi;

2.1.2. Fiecare parte semnatară, se angajeaza sa execute activitatile care fac obiectul contractului de acces pe infrastructura feroviara neinteroperabila, numai în conditii de securitate corespunzatoare conditiilor specifice, fara a aduce atingere mediului, proprietatii sau lucratorilor si persoanelor din vecinatate.

- 2.1.3. Fiecare parte este obligata sa detina in documentatie cate un exemplar din prezenta conventie.
- 2.1.4. Partile semnatare intocmesc reglementari/prescriptii de lucru in care se stabilesc si masuri de prevenire in domeniul SSM pentru lucrarile desfasurate in comun pe infrastructura feroviara.

## **2.2. Obligatiile RC-CF TRANS SRL**

2.2.1. Să puna la dispozitie in conditiile tehnice corespunzatoare activitatii, dotarile si utilitatile necesare desfasurarii activitatilor care fac obiectul contractului de acces pe infrastructura feroviara neinteroperabila.

2.2.2. Exercita controlul respectarii reglementarilor, privind securitatea și sănătatea în muncă , insotit dupa caz,de reprezentantul celeilalte parti si interzice desfasurarea activitatii, daca acestea nu sunt respectate, fapte care pot pune in pericol viata ,sanatatea,mediul,proprietatea.

2.2.3. Sa informeze asupra riscurilor specifice prezente la locurile de munca unde activitatea se desfasoara in comun.

## **2.3. Obligatiile OTF**

2.3.1. Să utilizeze infrastructura feroviara neinteroperabila, spatiul si/sau terenul inchiriat, precum si instalatiile si utilajele puse la dispozitie conform prevederilor legale si a clauzelor contractuale.

2.3.2. Să stabileasca conducatorii locurilor de munca si masurile tehnice necesare a se realiza, de catre acestia înaintea începerii si în timpul lucrului, pentru prevenirea evenimentelor de munca în activitatea desfasurata.

2.3.3.Sa isi instruiasca conform reglementarilor in vigoare, lucratorii proprii, privind cerintele minime de securitatea și sănătatea în muncă pe care trebuie sa le respecte, corespunzator activitatii care urmeaza a fi executata, pe baza legislatiei procurate prin grija sa.

2.3.4. Toti lucratorii OTF, care intra pe teritoriul RC – CF TRANS, este obligat sa cunoasca si sa respecte legislatia de securitate si sanatate in munca in vigoare.

2.3.5. Sa nu intervina, sa nu modifice și să nu influențeze sub nici o forma procesele de munca, cladirile, utilajele, instalatiile sau activitatea celeilalte părți fara aprobarea acesteia.

2.3.6. Sa nu blocheze caile de acces sau deplasare/evacuare cu materiale, piese sau utilaje;

2.3.7. În cazul în care, în timpul executării activităților care fac obiectul contractului de acces pe infrastructura feroviară publică, vor apărea situații deosebite față de cele stabilite în contract, OTF, de comun acord cu RC-CF TRANS, va stabili masurile concrete ce se impun pentru înlăturarea stării de pericol, în vederea prevenirii accidentelor de muncă.

2.3.8. OTF va lucra numai cu personal instruit, autorizat, apt medical, apt psihologic și angajat legal. OTF va prezenta dacă i se solicită în acest sens fișa de identificare a factorilor de risc, fișa de aptitudine și fișa individuală de instruire pentru fiecare muncitor din formația de lucru.

2.3.9. Pe toata durata execuției activităților care fac obiectul contractului de acces pe infrastructura feroviară neinteroperabilă, OTF va asigura curățenia și deblocarea căilor de acces, a locurilor de muncă și fronturilor de lucru, prin înlăturarea materialelor rezultate din activitatea proprie.

2.3.10. Orice lucrator indiferent de functia pe care o are va purta obligatoriu EIP ( vesta avertizoare, bocanci,salopeta cu elemente reflectorizante, etc.) atata timp cat se afla in zona infrastructurii feroviare neinteroperabile gestionata de RC – CF TRANS.

2.3.11. OTF nu va permite desfasurarea activitatii pe infrastructura feroviara neinteroperabila gestionata de RC – CF TRANS a lucratorilor sai aflatii sub influenta bauturilor alcoolice, stupefiantelor sau substantelor halucinogene, iar in cazul unui eveniment de munca vor fi raspunzatori directi de producerea acestuia.

### **Cap.III. MASURI NECESARE LA INCEPEREA ACTIVITATII**

Fără a fi exhaustive, măsurile necesare pentru începerea activităților care fac obiectul contractului de acces pe infrastructura feroviară publică, la locul de desfășurare a acestora, reprezentanții abilitați ai celor două părți, vor analiza dacă măsurile din CONVENȚIE sunt suficiente și vor stabili dacă se impun, alte măsuri, în funcție de condițiile concrete din teren, pentru prevenirea evenimentelor de muncă, astfel:

- căile de acces și evacuare în incintă, locurile unde este interzis accesul;
- mijloacele operative de comunicare, semnalizare, anunțare, alarmare și/sau avizare;
- spațiile și locurile de depozitare a materialelor, pieselor sau a utilajelor necesare activității;
- alte măsuri ce se impun.

Prezentele măsuri pot fi completate de către părți în funcție de situație și riscurile noi create, fără a aduce prejudicii stării în care se desfășoară activitatea.

### **Cap.IV. AVIZAREA, COMUNICAREA EVENIMENTELOR DE MUNCA**

Orice eveniment de muncă, produs pe infrastructura feroviară neinteroperabilă, se va anunța imediat, prin orice mijloc (telefon, radiotelefon, curier etc.) de către conducătorul locului de muncă, sau de către oricare lucrător, șefului unității de care aparține accidentatul și șefului unității de infrastructură, pe raza căreia s-a produs.

În cazul evenimentelor de muncă produse în linie curentă, anunțarea se va face la stația cea mai apropiată sau cu care se poate comunica cel mai rapid.

În cadrul avizării se vor comunica: data, locul, ora și împrejurările producerii, numărul și numele persoanelor accidentate (datele personale conform legislației în vigoare), urmările asupra acestora, numele persoanei care face avizarea, locul unde se află și numărul de telefon, etc.

Totodată vor fi avizate organele abilitate conform prevederilor legale.

Comunicarea evenimentului nedorit produs la locurile de muncă unde își desfășoară activitatea OTF și în care sunt implicați lucrători ai acestuia, se va face de către OTF. Acesta va informa operativ și conducerea RC-CF TRANS, despre evenimentul produs.

Comunicarea evenimentelor produse la locurile de muncă unde își desfășoară activitatea OTF, în care sunt implicați lucrători ai RC-CF TRANS, se va face de către RC-CF TRANS.

### **Cap.V. CERCETAREA EVENIMENTELOR DE MUNCA**

Cercetarea evenimentelor de muncă produse la locurile de muncă unde își desfășoară activitatea OTF în care sunt implicați lucrători ai RC – CF TRANS și/sau OTF, se va face de o comisie numită de angajatorul care avea obligația conducerii și /sau organizării activității care a avut ca urmare producerea accidentului în care vor fi nominalizate și persoane numite prin decizie scrisă de către celălalt angajator, în condițiile legii.

### **Cap.VI. ÎNREGISTRAREA EVENIMENTELOR DE MUNCA**

Înregistrarea accidentelor de muncă se face astfel :

Dacă accidentul de munca s-a produs datorita neluării unor masuri pe linia sanatații și securității în munca atât de către RC-CF TRANS cât și de către OTF, accidentul de munca se va înregistra de către angajatorul răspunzător de conducerea și/sau organizarea activității care a avut ca urmare producerea accidentului, indiferent dacă victima este angajata la RC – CF TRANS sau la OTF.



Daca accidentul de munca s-a produs datorita neluării unor masuri pe linia sanatatii si securitatii in munca de catre OTF, accidentul se va inregistra de catre acesta, indiferent daca victima este angajata la RC – CF TRANS sau la OTF.

Daca victima este angajata la RC – CF TRANS, iar accidentul de munca s-a produs datorita neluării unor masuri pe linia sanatatii si securitatii in munca de catre RC-CF TRANS, accidentul se va inregistra de catre acesta.

Daca victima este angajata la OTF, accidentul se va inregistra de catre OTF.

Pentru unele situatii neprevăzute de reglementările în vigoare sau în cazul apariției unor neînțelegeri privind înregistrarea accidentului de muncă, atât RC-CF TRANS cât și OTF se pot adresa pentru clarificare Inspectoratului Teritorial de Muncă sau Inspecției Muncii, conform legislației în vigoare.

## **Capitolul VII. PREVEDERI FINALE**

Convenția se va completa/modifica și actualiza la schimbarea actelor normative sau ori de câte ori părțile semnatare consideră necesar.

Prezenta convenție intra în vigoare la data semnării și este valabilă pe perioada de valabilitate a contractului de acces pe infrastructura feroviară neinteroperabilă încheiat între părți.

RC-CF TRANS are dreptul, dar nu și obligația, să verifice conformarea OTF cu dispozițiile prezentei convenții, poate întreprinde inspecții de verificare a îndeplinirii acestor condiții, ori de câte ori consideră că este cazul.

În situația în care RC-CF TRANS decide că OTF a încălcat una din obligațiile prevăzute în prezenta convenție, RC-CF TRANS are dreptul să întrerupă executarea activităților care fac obiectul contractului de acces pe infrastructura feroviară publică până la momentul la care vor fi respectate prevederile prezentei convenții.

Prezenta convenție s-a încheiat și semnat la data încheierii și semnării contractului de acces pe infrastructura feroviară neinteroperabilă nr. .... între părți, în două exemplare, fiecare cu caracter de original și aceeași forță juridică, câte un exemplar pentru fiecare parte semnatară.

**RC – CF TRANS SRL**

**OTF**



**RC-CF TRANS S.R.L.**

Braşov, Str. Automotoarelor, Nr. 2, Etaj 1, Biroul nr. 1, Jud. Braşov, ☒500234  
Nr. înregistrare la Registrul Comerţului: J08/775/2001, **CUI: RO 14026264**  
IBAN: RO32 BTRL RONC RT02 3767 4301, Banca Transilvania Braşov  
☎ Tel.: +4 0372 940 731 ☎ Fax: +4 0371 602 190

**Anexa 23**

**C O N V E N T I E**

**PRIVIND PREVENIREA,INTERVENTIA,CERCETAREA SI INREGISTRAREA  
EVENIMENTELOR PE LINIE DE APARARE IMPOTRIVA INCENDIILOR**

Nr. ....

Prezenta Convenţie se încheie în conformitate cu prevederile Legii Apărării Împotriva Incendiilor nr. 307/2006 şi a celorlate acte normative în vigoare, de către şi între:

**RC – CF TRANS S.R.L.**, cu sediul în Braşov, str. Automotoarelor, nr. 2, biroul 1, jud. Braşov, înregistrată la Oficiul Registrului Comerţului sub nr. J08/775/2001, având cod de identificare fiscală RO 14026264, date de contact: tel. 0372 940 731, fax 0371 602 190, reprezentată legal prin director general dl....., în calitate de gestionar al infrastructurii feroviare neinteroperabile (în continuare „**RC-CF TRANS**”), şi

..... cu sediul în ....., tel. ...., fax ....., înregistrată la Registrul Comerţului sub nr. ...., cod unic de înregistrare nr. ...., reprezentată legal prin dnul ..... avand functia de ....., în calitate de operator de transport feroviar, (în continuare „**OTF**”)

**Capitolul I. OBIECTUL ŞI SFERA DE APLICARE A CONVENŢIEI**

Prezenta Convenţie constituie documentul prin care se stabilesc obligaţiile şi responsabilităţile părţilor, privind prevenirea, intervenţia, cercetarea şi înregistrarea evenimentelor pe linie de apărare împotriva incendiilor care s-ar putea produce în activităţile ce fac obiectul contractului de acces pe infrastructura neinteroperabilă încheiat între RC-CF TRANS şi OTF.

**Capitolul II. OBLIGAŢII ŞI RESPONSABILITĂŢI**

**2.1. OBLIGAŢII COMUNE**

Fiecare parte semnatară este obligată să asigure respectarea reglementărilor legale privind apărarea împotriva incendiilor referitor la activitatea şi personalul propriu, fără să se poată transfera în nici un fel aceste responsabilităţi către cealaltă parte.

Părţile semnatare vor exercita control prin personalul propriu de specialitate asupra modului de respectare a normelor şi reglementărilor privind apărarea împotriva incendiilor.

În cazul apariţiei unor noi factori de risc sau pericole, părţile semnatare se vor aviza reciproc şi operativ pentru stabilirea şi realizarea măsurilor de securitate suplimentare ce se impun.

Părţile semnatare sunt obligate să asigure posibilitatea de utilizare a căilor de evacuare şi salvare a persoanelor în zonele în care aceste căi sunt comune tuturor destinaţiilor din clădirile unde se desfăşoară activitatea.

**2.2. OBLIGAŢIILE RC-CF TRANS**

2.2.1 Să asigure funcționarea și exploatarea în condiții de apărare împotriva incendiilor, asigurând totodată și măsurile de siguranță și securitate a muncii a tuturor instalațiilor, utilajelor și spațiilor proprii, conform legislației, normelor și standardelor tehnice în vigoare;

2.2.2 Să pună la dispoziția OTF documentațiile tehnice de exploatare ale construcțiilor, instalațiilor, mașinilor și utilajelor proprii, care privesc activitatea comună.

2.2.3 Să stabilească și să delimiteze zonele de activitate ale părților și să marcheze căile de acces.

2.2.4 Să stabilească locurile de muncă cu pericol deosebit, care se marchează și semnalizează cu mijloace de avertizare în toate zonele, atât pe timp de zi cât și pe timp de noapte și să comunice în cel mai scurt timp tuturor factorilor interesați modificările survenite.

2.2.5 Să asigure OTF, în spații comune condiții corespunzătoare de muncă conform legislației de apărare împotriva incendiilor.

2.2.6 Să oprească activitatea în cazul apariției unui pericol iminent de incendiu.

2.2.7 Să-și instruiască personalul propriu și cu normele de Apărare Împotriva incendiilor specifice operatorului de transport feroviar, în raport cu activitățile desfășurate în comun.

### **2.3 DREPTURILE RC-CF TRANS**

2.3.1. Sa exercite controlul respectării reglementarilor si a normelor de A.I.I. la OTF care își desfășoară activitatea pe infrastructura feroviară neinteroperabilă si sa interzică desfășurarea activității acestuia dacă nu respecta reglementările si normele de A.I.I.

2.3.2. In cazul apariției unui pericol iminent poate lua masuri de întrerupere a activității OTF pana la înlăturarea oricărui factor de risc.

2.3.3. In cazul efectuării unor lucrări cu caracter special pentru care nu exista prevederi în normele A.I.I. sau acolo unde acționează cumulativ mai mulți factori de risc, poate stabili si realiza masuri concrete de prevenire a evenimentelor AII.

### **2.4 OBLIGATIILE OTF**

2.4.1. Sa utilizeze infrastructura feroviara, spațiul si/sau terenul închiriat precum si instalațiile si utilajele puse la dispoziție conform prevederilor legale si a clauzelor contractuale.

2.4.2. Sa obțină avizele si/sau autorizațiile necesare pe linie de A.I.I. pentru activitățile pe care le desfășoară.

2.4.3. Sa stabilească responsabilii cu realizarea condițiilor tehnice care se cer îndeplinite înaintea începerii si in timpul lucrului, pentru prevenirea evenimentelor pe linie de A.I.I. in activitatea desfășurata.

2.4.4. Sa nominalizeze salariații desemnați să ii reprezinte in relațiile cu RC-CF TRANS, cu precizarea limitelor de competenta pana la care sunt abilitați pentru rezolvarea problemelor operative pe linie de A.I.I.

2.4.5. Sa instruiască personalul propriu privind normele de A.I.I pe care trebuie să le respecte, corespunzător activităților care urmează sa fie executate pe baza documentației si legislației în vigoare, sarcina obținerii acestora revenindu-i integral.

2.4.6. Sa folosească spatiile închiriate potrivit destinației prevăzute in contract.

2.4.7. Sa nu efectueze modificări la construcțiile in care isi desfosoara activitatea si instalațiile aferente fără acordul RC-CF TRANS.

2.4.8. OTF are obligația ca, in cazul producerii unui incendiu, sa intervină cu mijloacele de intervenție din dotare si, după caz, conform planului propriu de intervenție, pentru evacuarea persoanelor, localizarea si lichidarea focului, limitarea consecințelor si avizarea organelor abilitate.

2.4.9. In cazul producerii unui incendiu din vina OTF pagubele produse vor fi suportate de către acesta.

2.4.10. Sa doteze spatiile puse la dispozitie de RC-CF TRANS si/sau materialul rulant care se deplaseaza sau este in stationare pe infrastructura feroviara neinteroperabila cu mijloace de prima interventie in caz de incendiu, conform normelor A.I.I.

2.4.1.11. Sa asigure lucrarile de verificare periodica, intretinerea si repararea corespunzatoare a mijloacelor de stingere a incendiilor, astfel incat sa asigure in permanenta functionarea si utilizarea lor.

2.4.12 Echiparea mijloacelor de tractiune, care nu are in inzestrare, cu senzori de detectie temperatura si fum, in sala masinilor.

2.4.13 Alimentarea cu combustibil a mijloacelor de tractiune, cu motoare Diesel sa se faca doar in remize specializate sau in depouri.

### **Capitolul III. AVIZAREA EVENIMENTELOR PE LINIE DE AII**

3.1. Evenimentele pe linie de aparare impotriva incendiilor produse in locurile folosite in exclusivitate de catre OTF (material rulant, cladiri, utilaje, instalatii, etc ) se vor aviza si cerceta de catre acesta.

3.2. Orice eveniment pe linie de aparare impotriva incendiilor, produs pe infrastructura feroviara neinteroperabila se va anunta imediat, prin orice mijloc (telefon, radiotelefon, curier etc.) de catre conducatorul locului de munca sau de catre oricare salariat, sefului unitatii de infrastructura pe raza careia s-a produs.

3.3. In cazul evenimentelor pe linie de aparare impotriva incendiilor produse in linie curenta anuntarea se va face la statia cea mai apropiata sau cu care se poate comunica cel mai rapid.

3.4. In cadrul avizarii se vor comunica: data, locul, ora si imprejurarile producerii, evenimentului, numele persoanei care face avizarea, locul unde se afla si numarul de telefon.

### **Capitolul IV. CERCETAREA EVENIMENTELOR PE LINIE DE AII**

Evenimentele pe linie de aparare impotriva incendiilor produse pe infrastructura feroviara vor fi cercetate in comisie constituita din reprezentantii partilor, prin decizii ale conducatorilor acestora.

### **Capitolul V. INREGISTRAREA EVENIMENTELOR PE LINIE DE AII**

Evenimentele pe linie de aparare impotriva incendiilor se vor inregistra de OTF.

### **Capitolul VI. DISPOZITII FINALE**

Conventia se va completa/modifica si actualiza la schimbarea actelor normative sau ori de cate ori partile semnatare considera necesar.

Prezenta conventie intra in vigoare la data semnarii si este valabila pe perioada de valabilitate a contractului de acces nr.....

**RC-CF TRANS SRL**

**OTF**